



460 EPS 4X4

**MANUAL DE USUARIO &
LIBRO DE MANTENIMIENTO**



Estimado cliente:

Muchas gracias por adquirir este **MITT 460 EPS 4X4**. Nos enorgullece ofrecerle este producto, diseñado y fabricado con los más altos estándares de rendimiento y calidad. Estamos seguros de que disfrutará de unos niveles superiores de rendimiento, fiabilidad, comodidad de conducción y seguridad.

Este manual se proporciona para ayudar al propietario y a los operadores de este vehículo todoterreno ATV a familiarizarse con las características de funcionamiento y las numerosas funciones que ofrece el ATV. El manual también incluye información sobre el cuidado y el mantenimiento de su quad.

Lea atentamente este manual. La información contenida en este Manual de Usuario y las etiquetas de advertencia suministradas con este producto le ayudarán a comprender el uso y mantenimiento seguros de su ATV. Asegúrese de comprender y seguir todas las advertencias e instrucciones de este material.

El **MITT 460 EPS 4X4** está diseñado y fabricado exclusivamente para uso todoterreno. Es ilegal y peligroso conducir este vehículo en cualquier vía pública, calle o autopista.

Lea este manual detenidamente y en su totalidad antes de poner en marcha su nuevo ATV. Contiene información importante sobre seguridad.

Nunca conduzca este ATV sin haber recibido la formación adecuada. Los principiantes deben realizar un curso de formación antes de conducir este vehículo.

Nunca permita que un menor de 16 años conduzca este ATV. El uso de este ATV por parte de menores de 16 años puede provocar lesiones graves o la muerte del menor. Incluso los jóvenes a partir de 16 años pueden no tener las habilidades, capacidades o criterio necesarios para conducir este ATV de forma segura. Por lo tanto, los jóvenes a partir de 16 años deben estar supervisados por un adulto incluso después de haber asistido a un curso de formación.

Para proteger su seguridad, asegúrese de utilizar su vehículo de forma legal, muestre preocupación por el medio ambiente y respete los derechos de otras personas. Esta Guía del operador se ha elaborado con el fin de familiarizar al propietario/operador de un vehículo nuevo con los distintos controles del vehículo, el mantenimiento y las instrucciones de funcionamiento seguro. Es indispensable para el uso adecuado del producto.

La información contenida en este documento es correcta en el momento de su publicación. Sin embargo, MITT mantiene una política de mejora continua de sus productos sin imponerse ninguna obligación de instalarlos en productos fabricados anteriormente. Debido a cambios de última hora, pueden producirse algunas diferencias entre el producto fabricado y las descripciones y/o especificaciones de esta guía. MITT se reserva el derecho de

interrumpir en cualquier momento las especificaciones, diseños, características, modelos o equipos sin incurrir en ninguna obligación por su parte. Esta Guía del operador debe permanecer con el vehículo cuando se venda.

⚠ AVISO:

- **Nunca realice modificaciones en el motor, el sistema de transmisión ni los sistemas mecánicos o eléctricos de su vehículo todoterreno. Tampoco instale piezas o accesorios no originales destinados a aumentar la velocidad o la potencia de su vehículo todoterreno.**
- **El incumplimiento de estas advertencias aumenta la posibilidad de accidentes.**
- **Además, el incumplimiento de estos requisitos anulará la garantía de su ATV.**

NOTA: La incorporación y el uso de determinados accesorios, entre los que se incluyen (sin carácter limitativo) cortacéspedes, cuchillas, pulverizadores, cabrestantes y parabrisas, modificarán las características de manejo y el rendimiento de su vehículo todoterreno.

Asegúrese de comprender y cumplir todas las leyes y requisitos locales, estatales/provinciales y federales/nacionales relativos a la conducción.

ÍNDICE

1. Conducción segura	/ 08	3.9.3. Conducir cuesta arriba	/ 26
1.1. Introducción	/ 08	3.9.4. Conducir en pendiente lateral	/ 27
1.2. Advertencia de seguridad	/ 10	3.9.5. Conducir cuesta abajo	/ 27
1.3. Inspección diaria previa a la conducción	/ 11	3.9.6. Girar en una colina	/ 27
1.4. Advertencias de funcionamiento	/ 12	3.9.7. Cruce de arroyos	/ 28
1.5. Activación de la tracción 4WD	/ 14	3.9.8. Obstáculos del sendero	/ 29
1.6. Equipamiento	/ 14	3.9.9. Marcha atrás	/ 29
		3.9.10. Aparcar en pendiente	/ 29
2. Diagrama de ubicación	/ 15	3.10. Sistema CVT	/ 29
2.1. Cuadro de instrumentos	/ 16	3.11. Batería	/ 30
		3.12. Sistema de escape	/ 31
3. Funciones	/ 17		
3.1. Maneta derecha	/ 17	4. Mantenimiento	/ 32
3.2. Maneta izquierda	/ 17	4.1. Tabla de mantenimiento	/ 32
3.3. Refrigeración	/ 19	4.2. Recomendaciones de lubricación	/ 36
3.4. Combustible y aceite	/ 20	4.3. Ajuste del manillar	/ 39
3.5. Sistema de tracción	/ 21	4.4. Ruedas	/ 39
3.6. Arranque	/ 22	4.5. Filtro de aire	/ 40
3.7. Rodaje	/ 23	4.6. Inspección de la dirección	/ 41
3.8. Carga	/ 24	4.7. Caída y avance	/ 41
3.9. Conducción	/ 25	4.8. Comprobación de la convergencia	/ 41
3.9.1. Hacer giros a baja velocidad	/ 26	4.9. Frenos	/ 41
3.9.2. Conducir sobre superficies resbaladizas	/ 26	4.10. Juego libre del cable del acelerador	/ 42

4.11. Bujías	/ 43
4.12. Cambio de aceite y filtro	/ 43
4.13. Lubricación de la transmisión	/ 44
4.14. Lubricación de la caja de engranajes trasera	/ 45
4.15. Cambiar aceite	/ 45
4.16. Ajuste de faros	/ 45
4.17. Limpieza	/ 46
4.18. Almacenamiento	/ 47
4.19. Transporte	/ 48
5. Solución de problemas	/ 49
5.1. Tabla de recomendaciones	/ 49
5.2. Fallo localizado y posibles soluciones	/ 50
5.3. Herramientas	/ 54
6. Ficha técnica	/ 55
7. Libro de mantenimiento	/ 57
7.1. Aspectos generales de la garantía	/ 57
7.2. Datos del propietario y datos del vehículo	/ 61
7.3. Tabla de preentrega a rellenar (por el concesionario) y dar de alta en la web postventa	/ 63
7.4. Revisión y mantenimiento periódico	/ 65

1. Conducción segura

1.1. Introducción

Un ATV se maneja de manera diferente a otros vehículos, incluyendo motocicletas y coches. Si no se toman las precauciones adecuadas, puede producirse rápidamente una colisión o vuelco, incluso durante maniobras rutinarias como girar y conducir en colinas o sobre obstáculos.

- Lea atentamente este manual y todas las etiquetas, y siga los procedimientos de funcionamiento descritos.
- Nunca utilice un vehículo todoterreno sin la formación adecuada. Realice un curso de formación. Los principiantes deben recibir formación de un instructor certificado. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de vehículos todoterreno para obtener información sobre los cursos de formación más cercanos.
- No permita que ninguna persona que no sea adulta utilice este vehículo todoterreno.
- Evite que un invitado conduzca este ATV a menos que haya leído este manual y todas las etiquetas del producto, y haya completado un curso de formación certificado.
- No conduzca un ATV sin llevar un casco homologado que se ajuste correctamente. También debe llevar protección ocular (gafas o pantalla facial), guantes, botas, camisa o chaqueta de manga larga y pantalones largos.
- Nunca consuma alcohol ni drogas antes o mientras maneja este ATV.
- No maneje a velocidades excesivas. Siempre viaje a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad y las condiciones de manejo, así como para su experiencia.
- Nunca intente hacer caballitos, saltos u otras acrobacias.
- Inspeccione siempre su ATV cada vez que lo utilice para asegurarse de que se encuentra en condiciones seguras de funcionamiento. Siga siempre los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento descritos en este manual.
- Mantenga siempre ambas manos en el manillar y ambos pies en los reposapiés del ATV durante su funcionamiento.
- Conduzca siempre despacio y tenga mucho cuidado cuando conduzca por terrenos desconocidos. Esté siempre atento a los cambios en las condiciones del terreno cuando conduzca el ATV.
- Procure no conducir por terrenos excesivamente accidentados, resbaladizos o sueltos.
- Siga siempre los procedimientos adecuados para girar descritos en este manual. Practique los giros a baja velocidad antes de intentar girar a velocidades más altas. No gire a velocidades excesivas.
- Si el ATV ha sufrido un accidente, llévelo siempre a un concesionario autorizado para que lo revisen.
- Nunca conduzca el ATV en colinas demasiado empinadas para el ATV o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar subir colinas más grandes.
- Siga siempre los procedimientos adecuados para subir colinas, tal y como se describe en este manual. Compruebe cuida-

- dosamente el terreno antes de comenzar a subir cualquier colina. Nunca suba colinas con superficies muy resbaladizas o sueltas. Desplace su peso hacia delante. Nunca acelere bruscamente ni cambie de marcha de forma repentina. Nunca suba la cima de ninguna colina a alta velocidad.
- Siga siempre los procedimientos adecuados para bajar pendientes y frenar en ellas, tal y como se describe en este manual. Compruebe cuidadosamente el terreno antes de comenzar a bajar cualquier pendiente. Desplace su peso hacia atrás. Nunca baje una pendiente a gran velocidad. Evite bajar una pendiente en un ángulo que pueda hacer que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Baje la cuesta en línea recta siempre que sea posible.
 - Siga siempre los procedimientos adecuados para cruzar la ladera de una cuesta, tal y como se describe en este manual. Evite las cuestas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas. Desplace su peso hacia el lado ascendente del ATV. Nunca intente girar el ATV en una cuesta hasta que domine la técnica de giro descrita en este manual en terreno llano. Evite cruzar la ladera de una cuesta empinada si es posible.
 - Siga siempre los procedimientos adecuados si se cala o retrocede al subir una colina. Para evitar calarse, mantenga una velocidad constante al subir una colina. Si se cala o retrocede, siga el procedimiento especial de frenado descrito en este manual. Desmonte en el lado ascendente o en cualquiera de los lados si apunta directamente hacia arriba.
 - Gire el ATV y vuelva a montarse, siguiendo el procedimiento descrito en este manual.
- Compruebe siempre si hay obstáculos antes de conducir en una zona nueva. Nunca intente conducir sobre obstáculos grandes, como rocas grandes o árboles caídos. Siga siempre los procedimientos adecuados al conducir sobre obstáculos, tal y como se describe en este manual.
 - Tenga siempre cuidado con los derrapes o deslizamientos. En superficies resbaladizas, como el hielo, conduzca despacio y con mucho cuidado para reducir el riesgo de derrapar o deslizarse sin control.
 - Evite conducir el vehículo todoterreno por aguas profundas o de corriente rápida. Evite el agua que supere la profundidad máxima recomendada. Conduzca despacio, equilibre su peso con cuidado evitando movimientos bruscos, mantenga un movimiento lento y constante hacia delante, no haga giros ni paradas bruscas y no realice cambios repentinos en la aceleración.
 - Los frenos mojados pueden tener una capacidad de frenado reducida. Pruebe los frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos ligeramente varias veces para que la fricción seque las pastillas.
 - Asegúrese siempre de que no haya obstáculos ni personas detrás de usted cuando conduzca en marcha atrás. Cuando sea seguro proceder en marcha atrás, vaya despacio. Evite girar en ángulos pronunciados en marcha atrás.
 - Utilice siempre los neumáticos del tamaño y tipo especificados en este manual. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos, tal y como se describe en este manual.
 - Nunca modifique un ATV mediante la instalación o el uso inadecuado de accesorios.

- Nunca exceda la capacidad de carga indicada para un ATV. La carga debe distribuirse adecuadamente y fijarse de forma segura. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de este manual para transportar carga o remolcar un remolque. Deje una mayor distancia para frenar.

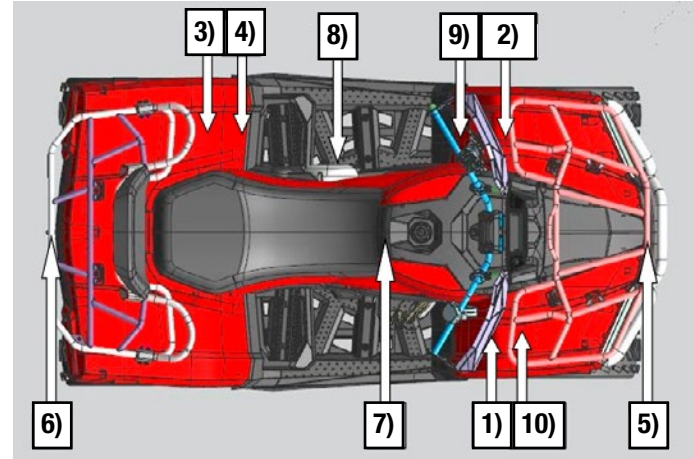
1.2. Advertencia de seguridad

⚠ ATENCIÓN: Este es un vehículo solo para adultos, no es un juguete. Lea y comprenda las advertencias y el Manual de Usuario antes de utilizarlo.

Lea este manual detenidamente y consulte las distintas secciones que se refieren a su máquina. El manejo de este vehículo conlleva responsabilidades para su seguridad personal, la seguridad de los demás y la protección de nuestro medio ambiente.

NOTA: Las ilustraciones utilizadas en este manual son solo para fines ilustrativos. Su modelo puede diferir.

NOTA: Se han colocado etiquetas adhesivas de advertencia en el ATV para su protección. Lea y siga atentamente las instrucciones de cada etiqueta adhesiva. En caso de que alguna etiqueta adhesiva se vuelva ilegible o se desprenda, póngase en contacto con su distribuidor para que se la sustituya.



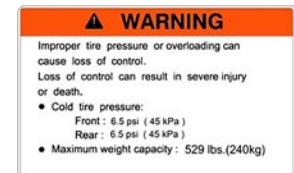
1)

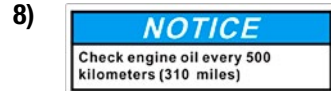
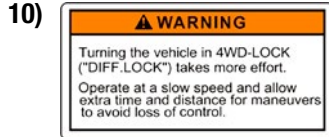
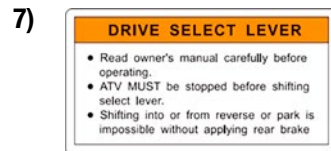


2)



3)





Retire la llave de repuesto y guárdela en un lugar seguro:
 Su llave solo se puede duplicar obteniendo una llave en bruto y cortándola para que coincida con su llave actual.
 Los números de serie del chasis y del motor del vehículo son importantes para identificar el modelo al matricular su vehículo, contratar un seguro o cuando se necesiten piezas de repuesto. En caso de robo de su vehículo, estos números son esenciales para la recuperación e identificación de su ATV.

1.3. Inspección diaria previa a la conducción

⚠️ ADVERTENCIA: Debe inspeccionar su vehículo todoterreno cada vez antes de conducirlo para asegurarse de que funciona correctamente. Si no se realiza una inspección adecuada, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

Utilice la siguiente lista de comprobación para verificar que su máquina funciona correctamente cada vez que la utilice:

- 1) **Neumáticos:** Compruebe el estado y la presión.
- 2) **Depósito de combustible:** Llene el depósito hasta el nivel adecuado.
- 3) **Frenos:** Revise el funcionamiento, el ajuste y el nivel de líquido (incluido el freno auxiliar).
- 4) **Acelerador:** Compruebe que funciona y se cierra bien.
- 5) **Faros delanteros/traseros/luces de freno:** Verifique el funcionamiento de todas las luces e interruptores.
- 6) **Interruptor de parada del motor:** Compruebe que funciona correctamente.
- 7) **Ruedas:** Compruebe que las tuercas de las ruedas y los ejes estén bien apretadas; compruebe que las tuercas de los ejes estén aseguradas con pasadores de chaveta.
- 8) **Elemento del filtro de aire:** Revise si hay suciedad; limpie o sustituya.
- 9) **Dirección:** Verifique que funciona correctamente y observe si hay alguna holgura inusual en alguna zona.

- 10) **Piezas sueltas:** Inspeccione visualmente el vehículo en busca de componentes dañados o tuercas/pernos o sujetadores sueltos.
- 11) Lleve casco, gafas y ropa adecuada.
- 12) **Líquido de refrigeración:** Revise el nivel de líquido del motor en la botella de recuperación.

1.4. Advertencias de funcionamiento

Operar este vehículo todoterreno sin la instrucción adecuada aumenta el riesgo de accidente aumenta considerablemente si el operador no sabe cómo manejar correctamente el vehículo todoterreno en diferentes situaciones y en diferentes tipos de terreno.

Los operadores principiantes y sin experiencia deben completar el curso de formación certificado. A continuación, deben practicar regularmente las técnicas descritas en el manual del propietario.

Nunca permita que niños menores de 16 años conduzcan este vehículo todoterreno.

Conducir este vehículo todoterreno a velocidades excesivas aumenta las posibilidades de perder el control del vehículo todoterreno, lo que puede provocar un accidente. Conduzca siempre a una velocidad adecuada al terreno, la visibilidad y las condiciones de conducción, así como a su experiencia.

Intentar hacer caballitos, saltos y otras acrobacias aumenta la probabilidad de sufrir un accidente, incluido un vuelco.

No inspeccionar el vehículo todoterreno antes de utilizarlo. No realizar el mantenimiento adecuado del vehículo todoterreno aumenta la posibilidad de que se produzca un accidente o se dañe el equipo. Inspeccione siempre su ATV cada vez que lo utilice para asegurarse de que se encuentra en condiciones seguras de funcionamiento. Siga siempre los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento descritos en el Manual del propietario.

Retirar las manos del manillar o los pies de los reposapiés durante el funcionamiento puede reducir su capacidad para controlar el ATV o podría hacer que perdiera el equilibrio y se cayera del ATV. Si retira un pie del reposapiés, su pie o pierna podrían entrar en contacto con las ruedas traseras. Esto podría causarle lesiones o provocar un accidente. Mantenga siempre ambas manos en el manillar y ambos pies en los reposapiés de su ATV durante el funcionamiento.

No tener especial cuidado al conducir este vehículo todoterreno en terrenos desconocidos o accidentados puede provocar chocar con rocas, baches o agujeros ocultos sin tiempo suficiente para reaccionar, aumentando la probabilidad de volcar o perder el control. Conduzca despacio y tenga mucho cuidado al conducir por terrenos desconocidos. Esté siempre atento a los cambios en las condiciones del terreno cuando conduzca el vehículo todoterreno.

Operar en pendientes excesivamente pronunciadas puede hacer que el vehículo vuelque más fácilmente en pendientes extremadamente pronunciadas que en superficies planas o pendientes pequeñas. Nunca conduzca el ATV en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar subir colinas grandes. Nunca conduzca el ATV en colinas más empinadas que 15%.

Bajar una colina de forma incorrecta podría provocar la pérdida de control o el vuelco del vehículo todoterreno. Siga siempre los procedimientos adecuados para bajar pendientes, tal y como se describe en el Manual del propietario. Se requiere una técnica especial al frenar en pendientes. Compruebe siempre el terreno con cuidado antes de comenzar a bajar cualquier pendiente. Desplace su peso hacia atrás. Nunca baje una pendiente a gran velocidad. Evite bajar una pendiente en un ángulo que pueda hacer que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Baje la pendiente en línea recta siempre que sea posible.

Conducir este vehículo todoterreno por aguas profundas o de corriente rápida. Los neumáticos pueden flotar, provocando la pérdida de tracción y de control, lo que podría provocar un accidente. Nunca conduzca el ATV por agua que supere la profundidad máxima recomendada en este manual. Evite conducir el ATV por aguas profundas o de corriente rápida. Si no puede evitar el agua, vaya despacio, equilibre su peso con cuidado evitando movimientos bruscos, mantenga un movimiento lento y

constante hacia adelante, no haga giros ni paradas bruscas y no realice cambios repentinos en el acelerador. Recuerde que los frenos mojados pueden tener una capacidad de frenado reducida. Pruebe los frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos varias veces para que la fricción seque las pastillas.

Operar este ATV con modificaciones inadecuadas o accesorios no originales puede provocar cambios en la conducción que, en algunas situaciones, podrían provocar un accidente. Nunca modifique este ATV mediante la instalación o el uso inadecuados de accesorios. Todas las piezas y accesorios añadidos a este vehículo deben ser componentes originales o equivalentes diseñados para su uso en este ATV, y deben instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones. Si tiene alguna pregunta, consulte a un distribuidor autorizado.

Sobrecargar este vehículo todoterreno o transportar o remolcar carga de forma inadecuada podría provocar cambios en el manejo del vehículo que podrían dar lugar a un accidente. Nunca exceda la capacidad de carga indicada para este ATV. La carga debe distribuirse correctamente y fijarse de forma segura. Reduzca la velocidad cuando transporte carga o remolque un remolque.

Deje una mayor distancia para frenar. Siga siempre las instrucciones del manual del propietario para transportar carga o remolcar un remolque.

⚠ ADVERTENCIA: Después de un vuelco o un accidente, haga que un concesionario de servicio cualificado compruebe toda la máquina, incluyendo, entre otros, los frenos, el acelerador y la dirección, para detectar posibles daños.

⚠ ADVERTENCIA: El manejo seguro de este vehículo activo requiere buen juicio y habilidades físicas. Las personas con discapacidades cognitivas o físicas que manejan este vehículo corren un mayor riesgo de vuelcos y pérdida de control, lo que podría provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga los materiales combustibles alejados del sistema de escape. Podría producirse un incendio.

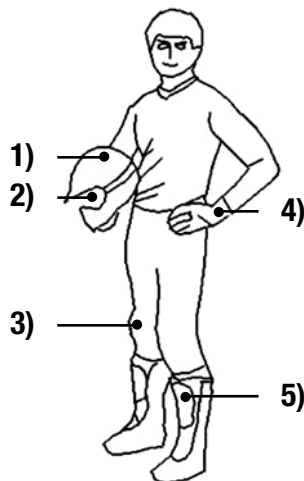
1.5. Activación de la tracción 4WD

La activación de la tracción 4WD debe realizarse con el vehículo estacionado o en punto muerto. De lo contrario, se producirán daños en los engranajes y en el bloqueo del diferencial.

Cuando se utiliza el modo 4WD, la sensación de la dirección se vuelve más pesada y menos sensible. Desactívelo a menos que sea necesario.

No utilice la tracción 4WD en terrenos duros. Provocará un desgaste severo de los neumáticos, limitará la capacidad de dirección.

1.6. Equipamiento



- 1) **Casco:** La pieza más importante del equipo de protección para conducir con seguridad. Un casco homologado puede prevenir lesiones graves en la cabeza.
- 2) **Protección ocular:** No confíe únicamente en las gafas de sol para proteger adecuadamente sus ojos. Las gafas protectoras o la visera del casco ofrecen la mejor protección para sus ojos. Deben mantenerse limpias y ser de diseño irrompible.
- 3) **Ropa:** Lleve siempre mangas largas y pantalones largos para proteger los brazos y las piernas. Los pantalones de montar con rodilleras y una chaqueta con protecciones proporcionan la mejor protección.
- 4) **Guantes:** Los guantes de estilo todoterreno con protecciones en los nudillos son los mejores en cuanto a comodidad y protección.
- 5) **Botas:** El mejor calzado es un par de botas resistentes por encima de la pantorrilla.

2. Diagrama de ubicación

Anote estos números de su ATV en los espacios proporcionados:

- 1) **Número de identificación del vehículo:**
- 2) **Número de modelo del vehículo:**
- 3) **Número de serie del motor:**

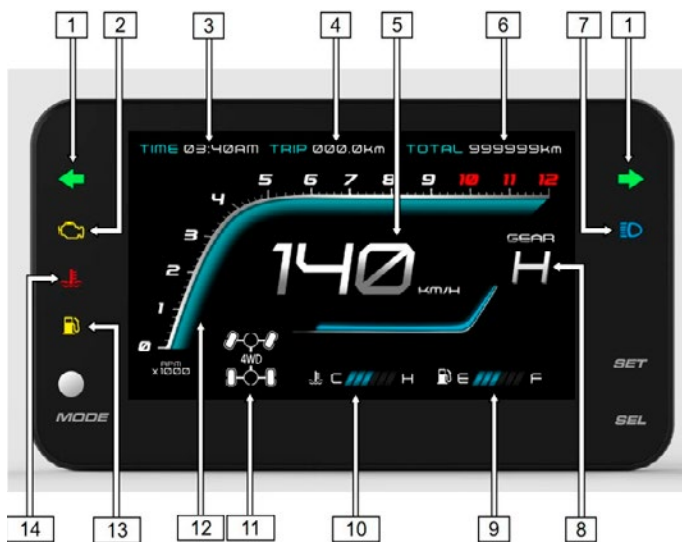
Retire la llave de repuesto y guárdela en un lugar seguro:

Su llave solo se puede duplicar obteniendo una llave en bruto y cortándola para que coincida con su llave actual.

Los números de serie del chasis y del motor del vehículo son importantes para identificar el modelo al matricular su vehículo, contratar un seguro o cuando se necesiten piezas de repuesto. En caso de robo de su vehículo, estos números son esenciales para la recuperación e identificación de su ATV.



2.1. Cuadro de instrumentos



- 1) Testigo de intermitente (izquierdo y derecho).
- 2) Testigo MIL.
- 3) Reloj.
- 4) Cuentakilómetros parcial.

- 5) Velocímetro.
- 6) Cuentakilómetros total.
- 7) Indicador de luces de carretera.
- 8) Indicador de posición de marcha.
- 9) Indicador de nivel de combustible.
- 10) Indicador de temperatura del refrigerante.
- 11) Tracción: 2WD y 4WD.
- 12) RPM del motor.
- 13) Indicador de combustible bajo.
- 14) Indicador de exceso de alta temperatura del refrigerante.

NOTA: La función de giro de luz solo está disponible en determinados países.

⚠ ADVERTENCIA: No arranque ni utilice un vehículo todoterreno con controles del acelerador atascados o que funcionen incorrectamente. Un acelerador atascado o que funcione incorrectamente podría provocar un accidente con lesiones. Si no se comprueba o se

mantiene el funcionamiento adecuado del sistema del acelerador, la palanca del acelerador podría atascarse durante la conducción y provocar un accidente.

3. Funciones

3.1. Maneta derecha

Compruebe siempre que la palanca se mueva y vuelva libremente antes de arrancar el motor y, ocasionalmente, durante la conducción.

La velocidad del motor y el movimiento del vehículo se controlan presionando la palanca del acelerador. La palanca del acelerador (1) está accionada por resorte y la velocidad del motor vuelve al ralentí cuando se suelta la palanca.



⚠ ADVERTENCIA: Lavar o utilizar el quad a temperaturas bajo cero puede provocar que el agua se congele en el conducto del cable del acelerador y/o en el mecanismo del acelerador.

Esto puede provocar que el acelerador se atasque, lo que puede hacer que el motor siga funcionando y provocar una pérdida de control.

3.2. Maneta izquierda

El nivel del líquido de frenos debe comprobarse antes de cada viaje. El depósito del freno de mano se encuentra en el lado izquierdo del manillar. El depósito del freno de pie se encuentra debajo del asiento. El líquido debe mantenerse entre las marcas de máximo y mínimo.

⚠ ADVERTENCIA: Una vez abierta una botella de líquido de frenos, utilice la cantidad necesaria y deseche el resto. No guarde ni utilice una botella de líquido de frenos a medio usar. El líquido de frenos es higroscópico, lo que significa que absorbe rápidamente la humedad del aire. Esto provoca que la temperatura de ebullición del líquido de frenos disminuya, lo que puede provocar un desgaste prematuro de los frenos y posibles lesiones graves.

El freno delantero se acciona apretando la maneta de freno del lado izquierdo del manillar. Los frenos delantero y trasero son frenos de disco de accionamiento hidráulico, que se activan con el pedal situado en el pie derecho.

Compruebe siempre el recorrido de la palanca del freno y el nivel de líquido del depósito antes de conducir. Al apretarla, la palanca debe notarse firme. Si nota alguna esponjosidad, podría indicar una posible

fuga de líquido o un nivel bajo de líquido en el cilindro maestro, lo que debe corregirse antes de conducir. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener un diagnóstico y una reparación adecuados.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca conduzca el ATV con el pedal del freno blando. Conducir el ATV con el pedal del freno blando puede provocar la pérdida de la capacidad de frenado. La pérdida de la capacidad de frenado podría provocar un accidente.

Freno de mano:

- 1) Apriete la maneta del freno derecho y manténgala apretada.
- 2) Empuje el bloqueo del freno de estacionamiento hacia las muescas del cuerpo del cilindro maestro. Suelte la palanca del freno.
- 3) Para liberar el bloqueo del freno de estacionamiento, apriete la palanca del freno. Volverá a su posición liberada.



El líquido de frenos del cilindro maestro, situado en el manillar izquierdo, debe comprobarse antes de cada uso. Hay una ventana indicadora en la parte superior del cilindro maestro. Esta ventana aparecerá oscura cuando el nivel de líquido esté lleno. Cuando sea necesario añadir líquido, la ventana estará clara.

NOTA: Al comprobar el nivel de líquido, el ATV debe estar en terreno llano y el manillar debe estar recto. Si el nivel de líquido es bajo, añada solo DOT 4.

En algunos modelos, hay una «ventana lateral» a través de la cual se puede ver el nivel de líquido, que debe mantenerse entre las marcas «máx.» y «mín.» indicadas en el depósito.

Funcionamiento del selector de marchas de la transmisión automática: La palanca selectora de la transmisión se encuentra en el lado derecho del vehículo. La palanca selectora de la transmisión tiene cinco posiciones: 1. Marcha adelante corta, 2. Marcha adelante larga, 3. Punto muerto, 4. Estacionamiento y 5. Marcha atrás (emite un sonido al activarse).

NOTA: Para prolongar la vida útil de la correa, utilice la marcha adelante baja en situaciones de tracción pesada, en situaciones en las que se trabaje con mucha carga y al arrancar/acelerar en pendientes pronunciadas a menos de 15 Km/h durante períodos prolongados.

⚠ PRECAUCIÓN:

- **Para cambiar de marcha, detenga el vehículo y, con el motor al ralentí, mueva la palanca a la marcha deseada. Cambiar de marcha con el motor por encima del ralentí o mientras el vehículo está en movimiento podría causar daños en la transmisión.**
- **Siempre que deje el vehículo sin vigilancia, ponga la transmisión en marcha con el freno de mano accionado.**
- **Es importante mantener el ajuste de la articulación de cambio para garantizar el correcto funcionamiento de la transmisión. Si experimenta algún problema con el cambio, acuda a su concesionario.**

⚠ ADVERTENCIA:

- **PELIGRO POTENCIAL: Engranar una marcha más corta cuando la velocidad del motor es demasiado alta.**
- **QUÉ PUEDE SUCCEDER: Las ruedas podrían dejar de girar. Esto podría provocar la pérdida de control, un accidente y lesiones. También podría causar daños en el motor o en la transmisión.**
- **CÓMO EVITAR EL PELIGRO: Asegúrese de que el motor haya reducido suficientemente la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta.**

3.3. Refrigeración

Nivel de refrigerante: El nivel del depósito de recuperación debe mantenerse entre los niveles mínimo y máximo indicados en el mismo.

El nivel del refrigerante del motor se controla o mantiene mediante el sistema de recuperación. Los componentes del sistema de recuperación son el depósito de recuperación, el cuello de llenado del radiador, la tapa a presión del radiador y la manguera de conexión.

A medida que aumenta la temperatura de funcionamiento del refrigerante, el exceso de refrigerante en expansión (calentado) es expulsado del radiador, pasa por la tapa a presión y entra en el depósito de recuperación. A medida que disminuye la temperatura del refrigerante del motor, el refrigerante en contracción (enfriado) es aspirado desde el depósito, pasa por la tapa a presión y entra en el radiador.

NOTA: Es normal que el nivel de refrigerante baje en las máquinas nuevas, ya que el sistema se purga del aire atrapado. Observe los niveles de refrigerante y manténgalos según lo recomendado añadiendo refrigerante al depósito de recuperación. Recomendamos utilizar una mezcla 50/50 de refrigerante anticongelante de alta calidad compatible con aluminio y agua destilada.

NOTA: Siga siempre las recomendaciones del fabricante sobre la mezcla necesaria para la protección contra heladas en su zona.

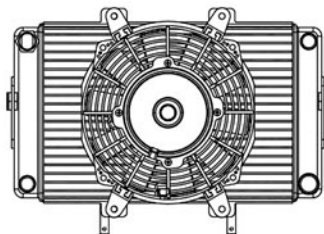
Sistema de refrigeración:

⚠ ADVERTENCIA: Nunca retire la tapa de presión cuando el motor esté caliente o caliente. El vapor que sale puede causar quemaduras graves. El motor debe estar frío antes de retirar la tapa de presión.

Inspección del nivel de refrigerante del radiador:

NOTA: Este procedimiento solo es necesario si se ha vaciado el sistema de refrigeración para realizar tareas de mantenimiento o reparación. Sin embargo, si la botella de recuperación se ha vaciado, se debe comprobar el nivel del radiador y añadir refrigerante si es necesario.

NOTA: El uso de un tapón de presión no estándar impedirá que el sistema de recuperación funcione correctamente. Si es necesario sustituir el tapón, póngase en contacto con su distribuidor para obtener la pieza de repuesto adecuada. Para garantizar que el refrigerante mantenga su capacidad de proteger el motor, se recomienda vaciar completamente el sistema cada dos años y añadir una mezcla nueva de anticongelante y agua.



Utilizando un embudo, añada lentamente el refrigerante necesario a través del cuello de llenado del radiador.

3.4. Combustible y aceite

- ⚠ ADVERTENCIA:** La gasolina es altamente inflamable y explosiva en determinadas condiciones:
- **Tenga siempre mucho cuidado al manipular gasolina.**
 - **Reposte siempre con el motor apagado y al aire libre o en una zona bien ventilada.**
 - **No fume en exceso ni permita llamas abiertas o chispas en la zona donde se repostan o se almacena gasolina, ni cerca de ella.**
 - **No llene en exceso el depósito. No llene el cuello del depósito.**
 - **Si le cae gasolina en la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.**
 - **Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en un espacio cerrado. El monóxido de carbono de los motores de gasolina es tóxico y puede provocar pérdida de conocimiento.**

- ⚠ ADVERTENCIA:** El CO, en determinadas cantidades, pueden provocar lesiones graves o asfixia.

Sistema de combustible: La tapa del depósito de combustible (1) se encuentra justo detrás del manillar. Consulte el manual del propietario para conocer la capacidad del depósito. Utilice gasolina sin plomo normal.

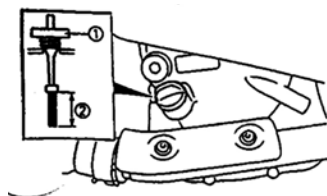
Filtro de combustible: El filtro debe ser sustituido por su distribuidor cada 100 horas de funcionamiento o una vez al año. No intente limpiar el filtro de combustible.

Sistema de lubricación: El depósito de aceite se encuentra en el lado derecho del motor.

Para comprobar el aceite:

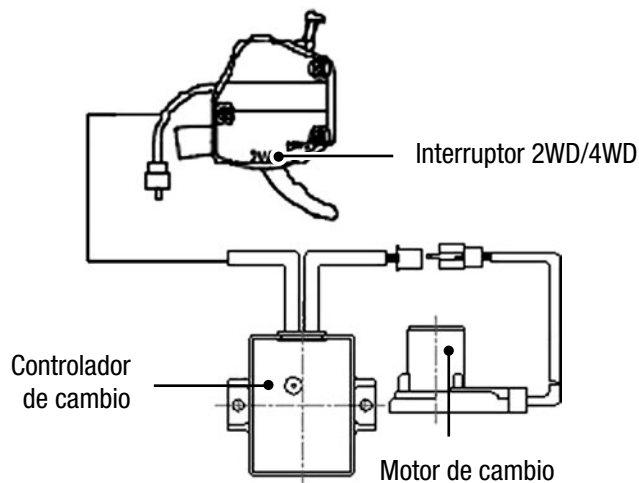
- 1) Coloque la máquina sobre una superficie nivelada.
- 2) Arranque el motor y déjelo al ralentí durante 20-30 segundos.
- 3) Detenga el motor, retire la varilla medidora (1) y séquela con un paño limpio.
- 4) Introduzca la varilla medidora en el depósito de aceite (sin enroscarla), retírela y compruebe el nivel de aceite.
- 5) Retire la varilla medidora y revise que el nivel de aceite se encuentra entre las marcas de lleno y de rellenado (2). Añada aceite según lo indicado por el nivel en la varilla medidora. No rellene en exceso.

⚠ PRECAUCIÓN: Utilice únicamente aceite SAE 15W/40, SG. Nunca sustituya ni mezcle marcas de aceite. Podría provocar daños graves en el motor y anular la garantía.



3.5. Sistema de tracción

Cambio eléctrico 2WD-4WD:



⚠ PRECAUCIÓN: Cambie siempre cuando el vehículo se detenga.

NOTA: Al cambiar de 2WD a 4WD, es posible que los mecanismos de la caja de cambios delantera sigan acoplados o desacoplados. Pero finalmente se desacoplarán o acoplarán cuando se conduzca sobre una superficie dura o en marcha atrás.

El zumbador emitirá un pitido si el procedimiento anterior no se realiza en 1 minuto. Vuelva a cambiar de marcha para detener el zumbador.

⚠ PRECAUCIÓN: No active la tracción a las cuatro ruedas si las ruedas traseras están patinando. Esto podría causar graves daños a la máquina.

Al activar la tracción a las cuatro ruedas, el botón permanecerá en la posición 4WD, pero es posible que el mecanismo de tracción a las cuatro ruedas siga desactivado. Acelere siempre suavemente y deje que las ruedas se muevan ligeramente para permitir que el mecanismo de tracción a las cuatro ruedas se active finalmente. El indicador de tracción a las cuatro ruedas del velocímetro se encenderá cuando la tracción a las cuatro ruedas esté activada.

⚠ ADVERTENCIA: Una dirección extremadamente pesada es un síntoma de mal funcionamiento de la caja de engranajes delantera (diferencial), lo que podría provocar una pérdida de control, incluso en la posición 2WD. Si experimenta algún síntoma en la dirección, lleve el ATV a su distribuidor para que lo inspeccione y le dé servicio.

NOTA: El esfuerzo de dirección aumenta, pero sigue siendo equilibrado de izquierda a derecha.

⚠ ADVERTENCIA: La dirección pesada asimétrica es un síntoma de mal funcionamiento de las juntas

homocinéticas internas o externas de un lado, lo que podría provocar una pérdida de control, incluso en la posición 2WD. Si nota algún síntoma en la dirección, lleve el ATV a su concesionario para que lo revisen y le presten servicio.

⚠ ADVERTENCIA: Debe inspeccionar su vehículo todoterreno cada vez antes de conducirlo para asegurarse de que funciona correctamente. Si no se realiza una inspección adecuada, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

Inspección previa a la conducción: Puede detectar si hay fallos en las juntas homocinéticas de un lado tirando del manillar hacia un lado o conduciendo el ATV a baja velocidad. La dirección se mantiene equilibrada de izquierda a derecha en las posiciones 2WD y 4WD.

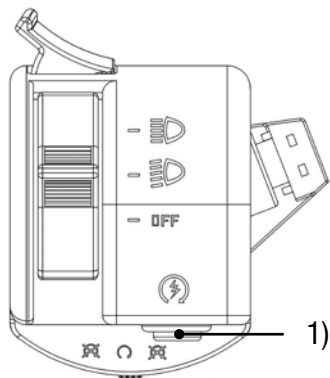
3.6. Arranque

Procedimiento para arrancar un motor frío:

⚠ ADVERTENCIA: Nunca ponga en marcha un motor en un espacio cerrado. Los gases de escape de monóxido de carbono son venenosos y pueden causar lesiones graves o la muerte. Arranque siempre los motores al aire libre.

⚠ PRECAUCIÓN: Debe dejar que su vehículo se caliente lo suficiente antes de ponerlo en marcha, ya que de lo contrario podría dañarse el motor.

- 1) Coloque la transmisión en punto muerto y vuelva a accionar el freno de mano.
- 2) Siéntese en el vehículo.
- 3) Gire el interruptor de parada del motor a la posición RUN.
- 4) Gire la llave de contacto a la posición ON, accione la palanca del freno y pulse el botón de arranque (1).
- 5) Active el arranque durante un máximo de cinco segundos y suelte el botón
- 6) Cuando el vehículo arranque. Si el motor no arranca, suelte el arranque durante otros cinco segundos. Repita este procedimiento hasta que el motor arranque.



NOTA: Si se pulsa el interruptor de arranque con el interruptor principal en «ON» y el interruptor de parada del motor en «OFF», el motor de arranque se activará, pero el motor no arrancará. Para arrancar el motor, asegúrese de que el interruptor de parada del motor esté en la posición «RUN».

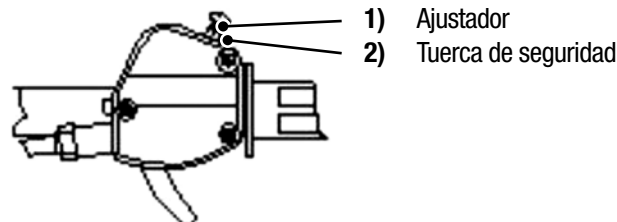
3.7. Rodaje

El período de rodaje de su nuevo ATV se define como las primeras 50 horas de funcionamiento: Ninguna acción por

su parte es tan importante como un período de rodaje adecuado. El cuidado del motor nuevo dará como resultado un rendimiento más eficiente y una vida útil más larga para el motor. Realice los siguientes procedimientos con cuidado.

⚠ PRECAUCIÓN: No conduzca a plena aceleración ni a altas velocidades durante períodos prolongados durante el periodo de rodaje. Se puede acumular un calor excesivo y causar daños en las piezas del motor que están muy ajustadas.

Por favor, establezca un límite a la mitad del acelerador durante los períodos de rodaje.



- 1) Llene el depósito de combustible.
- 2) Compruebe el nivel del depósito de aceite indicado en la varilla medidora. Añada aceite si es necesario.
- 3) Conduzca despacio al principio. Elija una zona abierta que le permita familiarizarse con el funcionamiento y el manejo del vehículo.
- 4) Varíe las posiciones del acelerador. No conduzca con el motor al ralentí prolongado.

- 5) Realice comprobaciones periódicas de los niveles de líquido, los controles y todas las áreas importantes del vehículo, tal y como se describe anteriormente en la lista de comprobación diaria previa a la conducción que se encuentra en “1.3.Inspección diaria previa a la conducción”.
- 6) No transporte cargas.
- 7) Rodaje del aceite y el filtro. Cambie a las 20 horas o 800 Km.

3.8. Carga

Su vehículo todoterreno ha sido diseñado para transportar una determinada carga. El peso de la carga debe distribuirse uniformemente (1/3 en la parte delantera y 2/3 en la parte trasera) y montarse lo más bajo posible. Cuando conduzca por terrenos irregulares o montañosos, reduzca la velocidad y la carga para mantener unas condiciones de conducción estables. No exceda nunca los pesos especificados en el manual del propietario.

Peso máximo del remolque: 200 Kg en terreno llano.

Peso máximo vertical del enganche: 11 Kg.

Una carga inadecuada del portaequipajes delantero puede obstruir el haz de luz del faro, lo que reduce la visibilidad nocturna. No obstruya el haz de luz del faro con la carga.

Se recomienda utilizar la marcha adelante baja en situaciones de tracción pesada para prolongar la vida útil de la correa.

⚠ ADVERTENCIA: Es necesario cargar correctamente este vehículo para mantener una estabilidad y unas características de funcionamiento adecuadas. La sobrecarga o la colocación incorrecta de la carga afectan al giro, la distancia de frenado y la estabilidad del vehículo. El incumplimiento de los requisitos de carga podría provocar lesiones graves o la muerte.

Utilice una cadena de seguridad:

- Una cadena de seguridad ayudará a controlar la maquinaria remolcada en caso de que se separe de la barra de tiro del tractor.
- Utilice una cadena con una resistencia igual o superior al peso bruto de la maquinaria remolcada.
- Fije la cadena al soporte de la barra de tiro del tractor u otra ubicación de anclaje especificada. Deje solo la holgura necesaria en la cadena para permitir el giro.
- No utilice la cadena de seguridad para remolcar.



Medidas de seguridad importantes: Para reducir el riesgo de lesiones o daños en la máquina al transportar cargas, lea y siga las advertencias que se indican a continuación:

- Reduzca la velocidad y deje más distancia para frenar cuando transporte carga.
- La distribución de la carga debe ser 1/3 en el portaequipajes delantero y 2/3 en el portaequipajes trasero. Cuando conduzca por terrenos irregulares o montañosos, reduzca la velocidad y la carga para mantener unas condiciones de conducción estables. Transportar cargas en un solo portaequipajes aumenta la posibilidad de que el vehículo vuelque.
- Las cargas pesadas pueden causar problemas de frenado y control. Tenga mucho cuidado al frenar con un vehículo cargado. Evite terrenos o situaciones que puedan requerir dar marcha atrás en pendientes.
- Todas las cargas deben estar bien sujetas antes de mover el vehículo. Las cargas sin sujetar pueden crear condiciones de funcionamiento inestables, lo que podría provocar la pérdida de control del vehículo.
- Las cargas deben transportarse lo más bajo posible en los bastidores.
- Transportar cargas en la parte alta de los bastidores eleva el centro de gravedad del vehículo y crea condiciones de funcionamiento menos estables. Cuando las cargas se transportan en la parte alta de los bastidores, es necesario reducir el peso de las mismas para mantener condiciones de funcionamiento estables.

- Opere solo con cargas estables y dispuestas de manera segura. Evite manipular cargas descentradas que no puedan centrarse. Fije siempre la carga remolcada al punto de enganche designado para su ATV.
- Se debe tener mucho cuidado. Evite operar con cargas que sobresalgan por los lados del portaequipajes. La estabilidad y la maniobrabilidad pueden verse afectadas negativamente, lo que podría provocar que el vehículo vuelque.
- No bloquee los faros delanteros / traseros ni los reflectores cuando transporte cargas en las barras.
- No circule a velocidades superiores a las recomendadas. El vehículo nunca debe superar los 16 Km/h cuando remolque una carga sobre una superficie de césped llana. La velocidad del vehículo nunca debe superar los 8 Km/h cuando remolque cargas en terrenos accidentados, en curvas o al subir o bajar una pendiente.

3.9. Conducción

Reduzca siempre la aceleración cuando el motor alcance las revoluciones máximas.

⚠ ADVERTENCIA: Conducir este vehículo todoterreno con un motor mal ajustado puede provocar el sobrecalentamiento de los silenciadores y un riesgo de incendio. Si el motor funciona de forma irregular, detenga el vehículo inmediatamente y llévelo al concesionario autorizado para que lo revisen.

⚠ ADVERTENCIA: Debe inspeccionar su vehículo todoterreno cada vez antes de conducirlo para asegurarse de que funciona correctamente. Si no se realiza una inspección adecuada, podrían producirse lesiones graves.

- 1) Siéntese erguido con ambos pies en los reposapiés y ambas manos en el manillar.
- 2) Después de arrancar el motor y dejar que se caliente, cambie la transmisión a marcha.
- 3) Compruebe su entorno y determine su trayectoria de desplazamiento.
- 4) Suelte el freno de mano.
- 5) Presione lentamente el acelerador con el pulgar derecho y comience a conducir. La velocidad del vehículo se controla mediante la apertura del acelerador.
- 6) Conduzca lentamente, practique las maniobras y el uso del acelerador y los frenos en una superficie nivelada.

3.9.1. Hacer giros a baja velocidad: Este ATV está equipado con un eje trasero sin diferencial que impulsa ambas ruedas traseras por igual en todo momento. Esto significa que la rueda del lado exterior de la curva debe recorrer una distancia mayor que las ruedas interiores al girar y que el neumático interior debe deslizarse ligeramente. Para girar, gira el volante en la dirección del giro inclinando la parte superior del cuerpo hacia el interior de la curva mientras apoyas tu peso en el reposapiés exterior. Esta técnica altera el equilibrio de tracción entre las ruedas traseras, lo que permite realizar el giro con suavidad. Se debe utilizar la misma técnica de inclinación para girar en marcha atrás.

⚠ ADVERTENCIA: Evite girar en ángulos pronunciados en marcha atrás, ya que podría volcar y provocar lesiones graves.

3.9.2. Conducir sobre superficies resbaladizas: Siempre que se conduzca sobre superficies resbaladizas, como caminos mojados o grava suelta, o en condiciones climáticas de frío extremo, se debe prestar especial atención para evitar que el vehículo vuelque.

- 1) Reduzca la velocidad al entrar en zonas resbaladizas.
- 2) Mantenga un alto nivel de alerta, observe el camino y evite giros rápidos y bruscos, que pueden provocar derrapes.
- 3) Corrija un derrape girando el manillar en la dirección del derrape y desplazando el peso del cuerpo hacia delante.
- 4) Nunca frene durante un derrape. Podría perder completamente el control del ATV.
- 5) No conduzca sobre superficies excesivamente resbaladizas.
- 6) Reduzca siempre la velocidad y extreme la precaución.

⚠ ADVERTENCIA: No tener cuidado al conducir el ATV sobre superficies resbaladizas puede ser peligroso. La pérdida de tracción de los neumáticos y del control del vehículo puede provocar un accidente, incluido un vuelco.

3.9.3. Conducir cuesta arriba:

⚠ ADVERTENCIA: Extreme las precauciones cuando conduzca por terrenos montañosos. La frenada y la

maniobrabilidad se ven muy afectadas. Se podría perder el control del vehículo o volcar el ATV, lo que podría provocar lesiones graves.

Siempre que subas una cuesta, hazlo en línea recta y:

- 1) Evite las pendientes pronunciadas (20 % como máximo).
- 2) Mantenga ambos pies en los reposapiés.
- 3) Transfiera su peso hacia delante.
- 4) Avance a una velocidad constante y con una apertura constante del acelerador.
- 5) Manténgase alerta y preparado para tomar medidas de emergencia. Esto puede incluir bajarse rápidamente del ATV.

3.9.4. Conducir en pendiente lateral: Es uno de los tipos de conducción más peligrosos y debe evitarse. Si te ves en una situación en la que es necesario conducir en pendiente lateral, siempre:

- 1) Reduzca la velocidad.
- 2) Inclínese hacia la pendiente transfiriendo el peso de la parte superior del cuerpo hacia la pendiente mientras mantiene los pies en los reposapiés.
- 3) Gire ligeramente el volante hacia la pendiente para mantener la dirección del vehículo.
- 4) Si el vehículo comienza a volcar, gire rápidamente la rueda delantera hacia abajo, si es posible, o desmonte inmediatamente por el lado ascendente.

⚠️ ADVERTENCIA: Cruzar colinas o girar en ellas de forma inadecuada puede ser peligroso. Se podría perder el con-

trol del vehículo o volcar el ATV, lo que podría provocar lesiones graves.

3.9.5. Conducir cuesta abajo:

- 1) Conduzca directamente cuesta abajo.
- 2) Transfiera su peso a la parte trasera del vehículo.
- 3) Reduzca la velocidad.
- 4) Aplique ligeramente el pedal de freno para ayudar a reducir la velocidad.

Familiarícese con el pedal del freno y su uso en caso de que se produzca una pérdida de los frenos de servicio normales.

⚠️ ADVERTENCIA: No conduzca a velocidades excesivas. Es peligroso y puede provocar la pérdida de control del vehículo y su vuelco, lo que puede causar lesiones graves.

3.9.6. Girar en una colina: Si el ATV se cala mientras sube una cuesta, nunca retroceda cuesta abajo. Una maniobra que se puede utilizar cuando es necesario dar la vuelta mientras se sube una cuesta es el giro en K.

- 1) Deténgase y bloquee el freno de mano mientras mantiene el peso del cuerpo cuesta arriba.
- 2) Deje la transmisión en marcha adelante y apague el motor.
- 3) Desmonte por el lado izquierdo o cuesta arriba del ATV.

- 4) Permanezca cuesta arriba del ATV y gire el manillar completamente hacia la izquierda (mientras mira hacia la parte delantera del ATV).
- 5) Mientras mantiene pisado el freno de servicio, suelte el freno de mano y deje que el ATV ruede lentamente hacia su derecha hasta que quede orientado en dirección transversal a la pendiente o ligeramente hacia abajo.
- 6) Bloquee el freno de mano y vuelva a montarse en el ATV por el lado ascendente, manteniendo el peso del cuerpo hacia arriba.
- 7) Vuelva a arrancar el motor con la transmisión aún en marcha adelante, suelte el freno de mano y avance lentamente, controlando la velocidad con el freno de servicio, hasta que el ATV se encuentre en un terreno razonablemente llano.

⚠ ADVERTENCIA: Evite subir colinas empinadas. Podría perder el control del vehículo o volcar el ATV, lo que podría provocar lesiones graves.

3.9.7. Cruce de arroyos: Su ATV puede funcionar en agua hasta una profundidad máxima recomendada de 20 cm. Antes de vadear arroyos, siempre:

- 1) Determine la profundidad del agua y la corriente.
- 2) Elija un cruce en el que ambas orillas tengan pendientes suaves.
- 3) Avance lentamente, evitando rocas y obstáculos si es posible.
- 4) Después de cruzar, seque los frenos aplicando una ligera presión sobre la palanca hasta que la acción de frenado sea normal.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca conduzca el vehículo todoterreno por aguas profundas o de corriente rápida.

NOTA: Después de conducir el vehículo en el agua, es fundamental que se realice el mantenimiento de la máquina tal y como se indica en “4.1. Tabla de mantenimiento”. Las siguientes áreas requieren una atención especial: aceite del motor, aceite de la transmisión, caja de cambios y todos los engrasadores.

⚠ PRECAUCIÓN: Si su ATV se sumerge, llévalo a su distribuidor antes de arrancar el motor. Si la máquina no se inspecciona minuciosamente, pueden producirse daños importantes en el motor.

Si no es posible llevarlo a un distribuidor antes de comenzar, siga los pasos que se indican a continuación:

- Mueva el ATV a tierra firme o, como mínimo, a una profundidad de agua que no supere los 200 mm.
- Retire la bujía.
- Gire el motor varias veces con el arranque eléctrico.
- Seque la bujía y vuelva a instalarla o sustitúyala por una nueva. Intente arrancar el motor. Si es necesario, repita el procedimiento de “secado”.
- Lleve la máquina a su distribuidor para que la revisen lo antes posible, independientemente de si ha conseguido arrancarla o no.
- Si ha entrado agua en el sistema CVT, lleve el ATV a su distribuidor para que lo revise lo antes posible.

3.9.8. Obstáculos del sendero: Mire hacia delante y aprenda a leer el camino. Manténgase en el lado derecho del camino, si es posible, y procure estar alerta ante obstáculos como troncos, rocas y ramas bajas.

⚠️ ADVERTENCIA: No todos los obstáculos son visibles. Conduzca con precaución por los senderos, ya que el vehículo podría sufrir daños graves si entra en contacto con un obstáculo oculto.

3.9.9. Marcha atrás:

⚠️ ADVERTENCIA: Dar marcha atrás con tu quad puede ser peligroso. Podría chocar contra un obstáculo o una persona que se encuentre detrás de usted; o el vehículo podría volcar hacia atrás en una pendiente pronunciada, causando lesiones graves.

- 1) Evite dar marcha atrás en pendientes pronunciadas.
- 2) Dé marcha atrás siempre lentamente.
- 3) Cuando dé marcha atrás, aplique los frenos suavemente para detenerse.
- 4) Evite girar en ángulos pronunciados al dar marcha atrás.
- 5) Nunca acelere bruscamente mientras da marcha atrás.

NOTA: Este vehículo todoterreno está equipado con un limitador de velocidad en marcha atrás. No lo utilice con el acelerador a fondo. Abra el acelerador solo lo suficiente para mantener la velocidad deseada.

⚠️ PRECAUCIÓN: Abrir el acelerador más de lo necesario puede provocar una acumulación excesiva de combustible en el escape, lo que puede provocar petardeos y/o daños en el motor.

3.9.10. Aparcar en pendiente: Siempre que el vehículo esté estacionado:

- 1) Apague el motor.
- 2) Ponga la transmisión en P.
- 3) Accione el freno de mano.
- 4) Evite aparcar en pendientes. Si es necesario aparcar en una pendiente, bloquee siempre las ruedas traseras del lado de la bajada.
- 5) No deje el ATV en una pendiente dependiendo del freno de mano durante más de cinco minutos.

3.10. Sistema CVT

En este vehículo todoterreno, la diferencia aproximada entre la relación de transmisión alta y baja es de 1:2,05. Esta diferencia en la transmisión afecta al funcionamiento de la CVT, especialmente a velocidades inferiores a 11 Km/h, debido a la dependencia del sistema con respecto a la velocidad del motor.

Al cambiar a la gama baja mientras se conduce a baja velocidad, se reducirá la temperatura del aire en el embrague. La reducción de la temperatura dentro de la cubierta del embrague prolonga la vida útil de los componentes de la CVT (correa, cubierta, etc.).

Cuándo utilizar la gama baja: Las siguientes listas proporcionan una guía sobre cuándo utilizar el rango bajo en lugar del alto.

Rango bajo:

- Funcionamiento básico a velocidades inferiores a 11 Km/h. Tracción pesada.
- Conducción por terrenos accidentados (pantanos, montañas, etc.) a bajas velocidades.

Alto rango:

- Funcionamiento básico a velocidades superiores a 11 Km/h.
- Altas velocidades de desplazamiento.

3.11. Batería

⚠ ADVERTENCIA: Siempre que retire la batería, desconecte primero el cable negativo (negro). Cuando vuelva a instalar la batería, conecte el cable negativo (negro) en último lugar, ya que de lo contrario podría producirse una situación explosiva que causara lesiones graves.

Solución ante el electrolito de la batería:

- **Contacto externo:** Enjuagar con agua.
- **Ingesta:** Beba grandes cantidades de agua o leche. A continuación, tome leche de magnesia, huevo batido o aceite vegetal. Llame al médico inmediatamente.
- **Contacto con los ojos:** Enjuague con agua durante 15 minutos y busque atención médica inmediata. Las baterías producen

gases explosivos. Mantenga alejadas las chispas, las llamas, los cigarrillos, etc. Ventile el lugar cuando las cargue o las utilice en un espacio cerrado. Proteja siempre los ojos cuando trabaje cerca de baterías.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Extracción de la batería:

- 1) Desconecte la tira de goma que mantienen la batería en su posición.
- 2) Desconecte primero el cable negro (negativo) de la batería.
- 3) A continuación, desconecte el cable rojo (positivo) de la batería.
- 4) Levante la batería para sacarla del ATV con cuidado.

Instalación y conexiones de la batería:

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar la posibilidad de explosión, conecte siempre los cables de la batería en el orden especificado. Primero el cable rojo (positivo) y último el cable negro (negativo).

Los terminales y las conexiones de la batería deben mantenerse libres de corrosión. Si es necesario limpiarlos, elimine la corrosión con un cepillo de alambre duro. Lávelos con una solución de una cucharada de bicarbonato de sodio y una taza de agua. Enjuáguelos bien con agua del grifo y séquelos con trapos limpios. Cubra los terminales con vaselina.

- 1) Coloque la batería en su soporte.
- 2) En primer lugar, conecte y apriete el cable rojo (positivo).
- 3) A continuación, conecte y apriete el cable negro (negativo).
- 4) Vuelva a colocar la batería y fije la correa de sujeción.
- 5) Compruebe que los cables estén correctamente colocados.

NOTA:

- Cuando el ATV permanezca almacenado durante un mes o más, se debe retirar la batería, cargarla hasta el nivel adecuado y guardarla en un lugar fresco y seco.
- Antes de volver a utilizarla, lleve la batería a su distribuidor para que la comprueben y la recarguen.
- Cuando instale una batería nueva, asegúrese de que esté completamente cargada antes de utilizarla por primera vez. El uso de una batería nueva que no haya sido completamente cargada puede dañarla y acortar su vida útil, además de afectar al rendimiento del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN: Su ATV está equipado con una batería de 20 Ah. Es posible que esta no sea suficiente para proporcionar energía a los equipos opcionales. Cuando instale equipos opcionales, actualice la batería según sea necesario. Consulte a su distribuidor para obtener la batería adecuada.

3.12. Sistema de escape

Regulación del sistema:

⚠ PRECAUCIÓN: Prohibido manipular el sistema de control de ruido.

⚠ PRECAUCIÓN: Los componentes del sistema de escape alcanzan temperaturas muy elevadas durante y después del uso del ATV.

- No toque los componentes del sistema de escape. Podría sufrir quemaduras graves.
- Tenga especial cuidado al circular por hierba alta y seca. Existe riesgo de incendio.

Parachispas: El sistema de escape incorpora un apagallamas.

Catalizador: Hay un catalizador dentro del silenciador en todos los modelos europeos.

⚠ ADVERTENCIA: El limitador de revoluciones del motor funcionará a 7.000 rpm, lo que puede provocar una acumulación excesiva de combustible en el escape y su ignición por el catalizador del silenciador. Lo cual puede provocar sobrecalentamiento y riesgo de incendio.

Reduzca siempre la aceleración cuando el motor alcance las revoluciones máximas, evite que el motor petardee.

4. Mantenimiento

4.1. Tabla de mantenimiento

Un mantenimiento periódico cuidadoso ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y fiables. Los intervalos de inspección, ajuste y lubricación de los componentes importantes se explican en la siguiente tabla de las páginas siguientes.

Los intervalos de mantenimiento se basan en condiciones de conducción normales y una velocidad media del vehículo de aproximadamente 10 millas por hora. Los vehículos sometidos a un uso intensivo, como los que circulan por zonas húmedas o polvorientas, deben inspeccionarse y revisarse con mayor frecuencia. Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste o sustituya las piezas según sea necesario.

⚠ ADVERTENCIA: Más a menudo en condiciones de uso severo, como entornos sucios o húmedos, para purgar el agua o la contaminación por suciedad de los engrasadores y otros componentes críticos.

NOTA: La inspección puede revelar la necesidad de sustituir piezas. Utilice siempre piezas originales disponibles en su distribuidor.

El mantenimiento y los ajustes son fundamentales. Si no está familiarizado con los procedimientos de mantenimiento y ajuste seguros, solicite a un distribuidor cualificado que realice estas operaciones.

⚠ PRECAUCIÓN: Debido a la naturaleza de los ajustes marcados con una D en la siguiente tabla, se recomienda que el servicio sea realizado por un distribuidor autorizado.

	ELEMENTO	FRECUENCIA	OBSERVACIONES
	Sistema de frenos	Antes del viaje	Elementos de la inspección previa a su uso.
	Freno auxiliar	Antes del viaje	Elementos de la inspección previa a su uso.
	Neumáticos	Antes del viaje	Inspeccionar diariamente, antes de montar. Elemento de inspección.
	Ruedas	Antes del viaje	Elemento de inspección previa al viaje.
	Tuercas y tornillos	Antes del viaje	Elemento de inspección previa al viaje.
●	Filtro de aire-Prefiltro	Diario	Inspeccionar-Limpiar.
	Inspección del refrigerante/nivel	Diario	Reemplazar el refrigerante del motor. Cada año.
●	Caja de aire con sedimento en el tubo	Diario	Drene los depósitos siempre que sean visibles.
	Faros delanteros	Diario	Compruebe el funcionamiento diariamente, aplique grasa dieléctrica al conector cuando lo sustituya
	Luces traseras	Diario	Compruebe el funcionamiento diariamente, aplique grasa dieléctrica al zócalo cuando lo sustituya
●	Filtro de aire - Elemento principal	Semanal	Inspeccionar - Reemplazar si es necesario.
●	Transmisión - Nivel de aceite	Mensual	Inspeccionar mensualmente. Cambiar anualmente.

	ELEMENTO	FRECUENCIA	OBSERVACIONES
	Batería	Mensual	Revisar/limpiar los terminales.
D	Desgaste de las pastillas de freno	Mensual	Verificar periódicamente.
●	Caja de engranajes trasera - Aceite	Mensual	Inspeccionar mensualmente y cambiar anualmente.
●	Aceite de la caja de engranajes delantera (solo para 4WD)	Mensual	Revisar mensualmente y cambiar anualmente.
	Sujecciones de la culata y la base del cilindro del motor	3 meses	Inspeccionar (solo es necesario volver a apretar en el primer servicio).
●	Lubricación general	3 meses	Lubrique todos los accesorios, pivotes, cables, etc.
●	Nivel / Cambio de aceite del motor	3 meses	Compruebe el nivel diariamente; interrumpa el servicio al cabo de un mes. Cambie el aceite con más frecuencia si lo utiliza en climas fríos.
●	Filtro de aceite	6 meses	Inspeccionar y limpiar.
	Toma de ventilación del motor	6 meses	Inspeccionar.
	D Cable del acelerador	6 meses	Inspeccionar, limpiar.

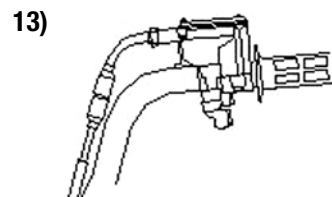
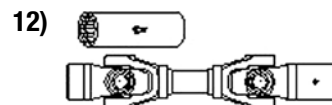
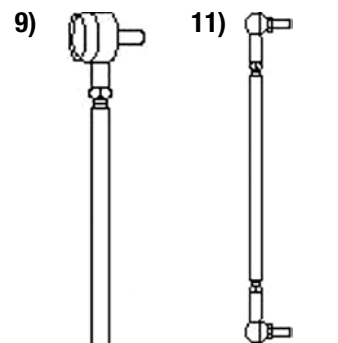
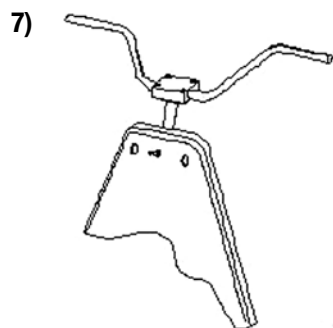
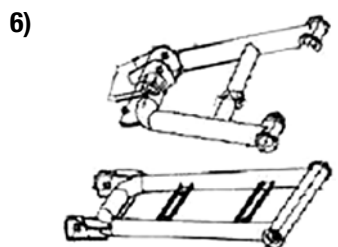
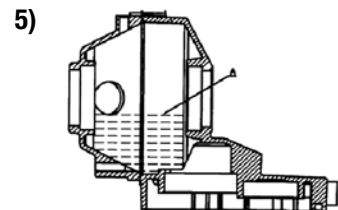
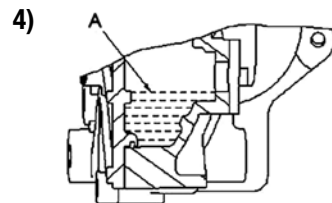
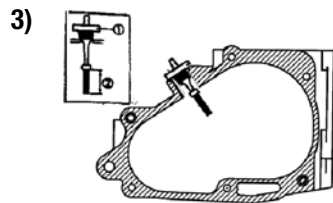
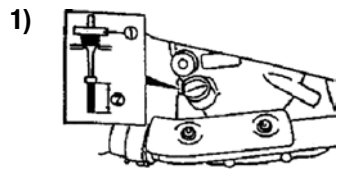
	ELEMENTO	FRECUENCIA	OBSERVACIONES
	Concentración del refrigerante	6 meses	Inspeccionar la resistencia.
	Articulación de cambio	6 meses	Revisar, ajustar.
D	Correa de transmisión	6 meses	Verificar y sustituir si es necesario.
●	Dirección	6 meses	Inspeccionar diariamente, lubricar.
●	Suspensión delantera	6 meses	Revisar y lubricar, apretar los tornillos.
	Suspensión trasera	6 meses	Inspeccionar y apretar los tornillos.
	Bujía	12 meses	Verificar y sustituir si es necesario.
D	Sistema de combustible	12 meses	Compruebe si hay fugas en la tapa del depósito, los conductos, la válvula de combustible, el filtro y el carburador. Sustituya los conductos cada año.
D	Filtro de combustible	12 meses	Reemplazar anualmente
	Radiador	12 meses	Inspeccionar/limpiar la superficie externa.
	Mangueras del sistema de refrigeración	6 meses	Revisar/reemplazar si es necesario.
	Parachispas	Mesual	Limpiar y sustituir si es necesario.
D	Embragues (motor y accionado)	3 meses	Inspeccionar, limpiar
	Soportes de motor	3 meses	Revisar.
D	Holgura de válvulas	12 meses	Verificar / Ajustar.

	ELEMENTO	FRECUENCIA	OBSERVACIONES
D	Caja selectora de marchas (H/L/R/N)	24 meses	Cambie la grasa cada dos años.
D	Líquido de frenos	24 meses	Cambiar cada dos años.
	Ajustar los faros	Según sea necesario	Ajustar si es necesario.

4.2. Recomendaciones de lubricación

	ELEMENTO	LUBRICANTE	MÉTODO	FRECUENCIA
	1) Aceite de motor	SAE 15W/40SG	Añadir hasta el nivel adecuado en la varilla medidora.	Compruebe el nivel diariamente.
	2) Líquido de frenos	Sólo DOT 3	Mantenga el nivel entre las líneas de llenado. Consulte "7. Control".	Según sea necesario; cambiar cada dos años o cada 200 horas.
	3) Aceite de transmisión	SAE 80W/90GL5	Véase "4.13. Lubricación de transmisión".	Cambiar anualmente o cada 100 horas.
	4) Aceite de la caja de cambios	SAE 80W/90GL5	Véase "4.14. Lubricación de la caja de engranajes trasera".	Cambiar anualmente o cada 100 horas.
	5) Aceite diferencial delantero	SAE 80W/90GL5	Véase "4.14. Lubricación de la caja de engranajes trasera".	Cambiar anualmente o cada 100 horas.

	ELEMENTO	LUBRICANTE	MÉTODO	FRECUENCIA
●	6) Eje pivotante delantero / trasero del brazo en A	Grasa	Localice el accesorio en el eje pivotante y engráselo con una pistola de engrase.	Cada 3 meses o cada 50 horas.
●	7) Barra de dirección	Grasa	Localice el accesorio en el eje pivotante y engrase con una pistola de engrase.	Cada 3 meses o cada 50 horas.
●	8) Rodamientos de rueda delanteros / traseros	Grasa	Inspeccione y sustituya los cojinetes si es necesario.	Semestralmente.
	9) Engrasadores	Grasa	Localizar accesorios.	Semestralmente.
	10) Eje de transmisión delantero / trasero	Grasa	Localizar accesorios y engrasar.	Semestralmente.
●	11) Rótulas	Inspeccionar	Inspecciónelo y sustitúyalo si es necesario.	Semestralmente.
●	12) Eje de transmisión	Grasa	Localizar accesorio y engrasar.	Semestralmente.
●	13) Cable del acelerador	Grasa M	Engrase, inspeccione y reemplace si es necesario.	Mensual o cada 20 horas.



NOTA:

- Más a menudo en condiciones de uso severo, como condiciones polvorrientas o zonas húmedas.
- Grasa: Grasa ligera de jabón de litio.
- Grasa M: grasa de disulfuro de molibdeno (MoS₂) (resistente al agua).
- *Cuando la acción de la suspensión se vuelve rígida o después del lavado.
- Las horas se basan en una media de 16 Km/h.

4.3. Ajuste del manillar

⚠ ADVERTENCIA: Un ajuste incorrecto del manillar o un par de apriete incorrecto de los tornillos de fijación pueden limitar la capacidad de giro o provocar el aflojamiento del manillar, lo que podría dar lugar a una pérdida de control y a lesiones personales graves.

Tu ATV tiene un manillar que puede ajustar los grados de inclinación:

- 1) Retire la cubierta del manillar.
- 2) Afloje los cuatro pernos.
- 3) Ajuste el manillar a la inclinación deseada. Asegúrese de que el manillar no golpee el depósito de combustible ni ninguna otra parte de la máquina cuando se gira completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 4) Apriete los 4 tornillos a un par de 14 - 16 Nm.

NOTA: Apriete los tornillos de modo que haya un espacio igual en la parte delantera y trasera del bloque del manillar. Un espacio inadecuado provocará un ajuste incorrecto de la cápsula superior.

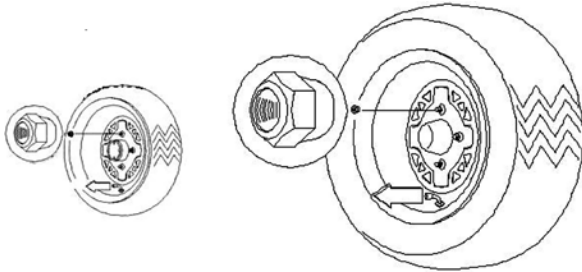


Los siguientes elementos deben revisarse ocasionalmente para comprobar que estén bien apretados o si se han aflojado durante el servicio de mantenimiento.

4.4. Ruedas

TAMAÑO DEL TORNILLO	ESPECIFICACIÓN
Parte delantera (LLANTAS DE ALUMINIO) M12X1,25	95 Nm
Trasera (LLANTAS DE ALUMINIO) M12X1,25	95 Nm

NOTA: Todas las tuercas almenadas que tengan instalado una gruppilla deben ser revisadas por un distribuidor autorizado.



Tuercas cónicas: Instálelas con el lado cónico contra la rueda.

Medidas de seguridad importantes:

Mantenga la presión adecuada de los neumáticos según las tablas siguientes. Una presión inadecuada de los neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad del ATV.

No utilice neumáticos inadecuados. El uso de neumáticos de tamaño o tipo no estándar puede afectar al manejo del ATV.

Asegúrese de que las ruedas estén instaladas correctamente. Si las ruedas están mal instaladas, podría afectar al manejo del vehículo y al desgaste de los neumáticos.

Procedimiento de desmontaje de las ruedas:

- 1) Apague el motor, ponga la transmisión en P y accione el freno de mano.
- 2) Afloje ligeramente las tuercas de las ruedas.

- 3) Eleve el lateral del vehículo colocando un soporte adecuado debajo del bastidor del reposapiés.
- 4) Retire las tuercas de las ruedas y desmonte la rueda.

Instalación de ruedas:

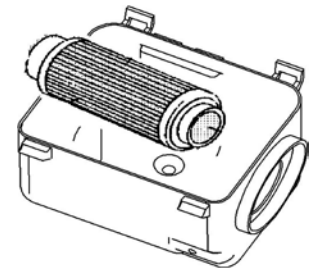
- 1) Con la transmisión en marcha y el freno de mano puesto, coloca la rueda en la posición correcta en el cubo de la rueda. Asegúrese de que la válvula esté hacia afuera y que las flechas de rotación del neumático apunten hacia adelante.
- 2) Coloque las tuercas de la rueda y apriétalas con la mano.
- 3) Baje el vehículo al suelo.
- 4) Apriete bien las tuercas de la rueda según la tabla previa.

Inspección de neumáticos: Cuando sustituya un neumático, utilice siempre el tamaño y el tipo originales.

Profundidad del dibujo del neumático: Sustituya siempre los neumáticos cuando la profundidad del dibujo se haya desgastado hasta 3 mm o menos. Consulte el manual del propietario para conocer las especificaciones de los neumáticos.

4.5. Filtro de aire

- 1) Retire el asiento.
- 2) Suelte los clips y retire la cubierta.
- 3) Afloje la abrazadera y retírela. Filtro.



- 4) Vuelva a instalar el filtro. Sustituya el filtro según sea necesario.
- 5) Vuelva a instalar el filtro en la caja de aire y apriete la abrazadera. No apriete demasiado la abrazadera, ya que podría dañar el filtro.

4.6. Inspección de la dirección

El conjunto de dirección de la máquina debe revisarse periódicamente para comprobar que no haya tuercas ni tornillos sueltos. Si encuentra tuercas o tornillos flojos, pida a su distribuidor que los apriete antes de conducir el vehículo.

4.7. Caída y avance

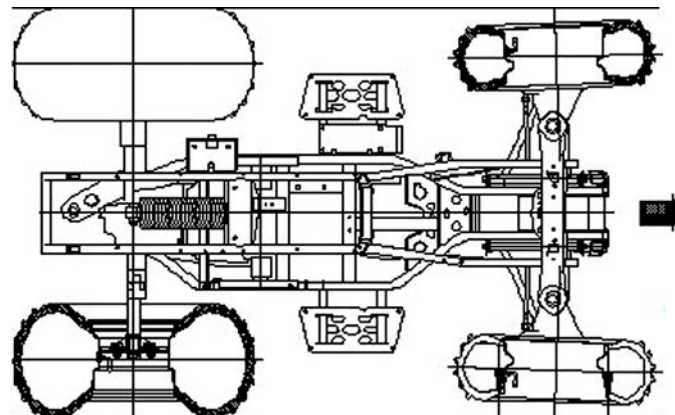
La caída y el ángulo de avance no son ajustables.

⚠ ADVERTENCIA: No intente ajustar la barra de dirección para alinear la convergencia. Un ajuste incorrecto puede provocar lesiones graves. Póngase en contacto con su concesionario, cuentan con la formación y las herramientas necesarias para realizar estos ajustes.

4.8. Comprobación de la convergencia

- 1) La convergencia recomendada de las puntas es de 3 a 6 mm.
- 2) Coloque el manillar en posición recta y manténgalo en esta posición.

- 3) Mida A y B, A menos B debe ser de 1,5 a 3 mm.
- 4) Si es necesario ajustar esta medida, póngase en contacto con su distribuidor para que le preste servicio.



4.9. Frenos

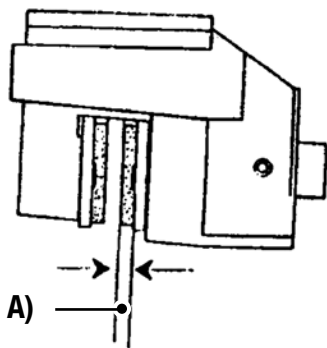
Freno delantero:

⚠ ADVERTENCIA: Una vez abierta una botella de líquido de frenos, utilice la cantidad necesaria y deseche el resto. No guarde ni utilice una botella de líquido de frenos a medio usar. El líquido de frenos es higroscópico, lo que significa que absorbe rápidamente la humedad del aire. Esto hace que la temperatura de ebullición del líquido de frenos disminuya, lo que puede provocar un desgaste prematuro de los frenos.

El freno delantero es un freno de disco hidráulico que se acciona presionando la maneta izquierda. Estos frenos son autoajustables y no requieren ningún ajuste.

Se recomienda realizar las siguientes comprobaciones para mantener el sistema de frenos en buen estado de funcionamiento. La frecuencia con la que deben comprobarse depende del tipo de conducción que se haya realizado.

- Mantenga el nivel de líquido en los depósitos del cilindro maestro tal y como se describe en “3. Funciones”. El funcionamiento normal del diafragma consiste en extenderse hacia el depósito a medida que desciende el nivel de líquido. Si el nivel de líquido es bajo y el diafragma no se extiende, se indica una fuga y se debe sustituir el diafragma. Llene siempre el depósito tal y como se indica cada vez que se afloje o se retire la tapa para garantizar el correcto funcionamiento del diafragma. Utilice líquido de frenos DOT 3.
- Verifique que no haya fugas de líquido en el sistema de frenos.
- Compruebe que el freno no tenga un recorrido excesivo ni una sensación esponjosa.
- Revise que las pastillas de fricción no estén desgastadas, dañadas o aflojadas.



- Compruebe la seguridad y el estado de la superficie del disco.
- Las pastillas deben cambiarse cuando el material de fricción esté desgastado hasta 1 mm (A).

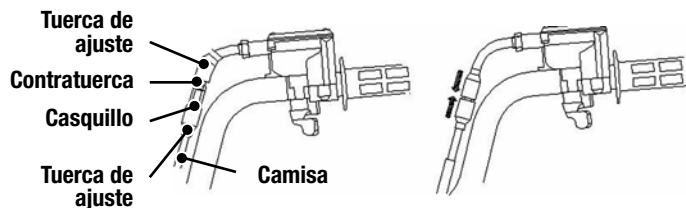
Freno trasero: El freno trasero es un freno de disco hidráulico que se activa mediante el pedal derecho, situado en el lateral del estribo derecho. El sistema de freno delantero es autoajutable y no requiere mantenimiento, salvo comprobaciones periódicas del desgaste de las pastillas.

- Las pastillas deben cambiarse cuando el material de fricción se haya desgastado hasta alcanzar un grosor de 1 mm.
- Inspeccione el estriado del disco de freno y la superficie de desgaste de las pastillas para detectar un desgaste excesivo.

Freno principal: El sistema de frenos hidráulicos no requiere ajuste.

NOTA: El sistema de frenos principal será tan eficaz como el sistema de las ruedas traseras en modo 2WD. Provocará el frenado de las ruedas delanteras y traseras en modo 4WD.

4.10. Juego libre del cable del acelerador



- El juego libre del cable del acelerador se ajusta en el manillar.
- Afloje la contratuerca del ajustador.
- Gire el ajustador hasta que se consiga un juego libre de entre 2 y 3 mm en la palanca del pulgar.
- Apriete la contratuerca y deslice las fundas sobre el ajustador de cable.

NOTA: Mientras ajusta el juego libre, es importante que mueva la palanca del acelerador hacia adelante y hacia atrás.

4.11. Bujías

1) Inspeccionar:

Aislador:

Color anormal: Reemplazar. El color habitual es un color marrón medio a claro.

2)

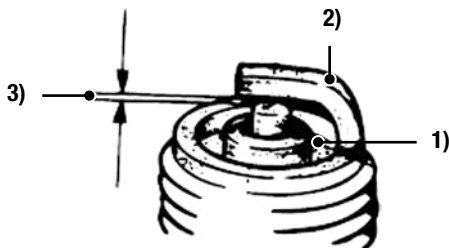
Electrodo:

Desgaste/daño: Reemplazar.

3) Limpiar: Bujía (con limpiador de bujías o cepillo de alambre).

Medir: **Separación de la bujía:**

Fuera de especificación: Ajustar la separación.



Extracción y sustitución de bujías:

⚠ ADVERTENCIA: Nunca intente retirar una bujía mientras el motor esté caliente. El sistema de escape o el motor podrían quemarle y causarle lesiones graves.

Retire la bujía girándola en sentido antihorario. Invierta el procedimiento para instalar la bujía. Aplique un par de apriete de 23 Nm.

4.12. Cambio de aceite y filtro

El intervalo recomendado para el cambio de aceite cada 3 meses. Se recomienda realizar el cambio de aceite de rodaje al cabo de un mes. El uso intensivo requiere un mantenimiento más frecuente. El uso intensivo incluye el funcionamiento continuo en condiciones de polvo o humedad, y la conducción en climas fríos.

NOTA: El uso en condiciones climáticas extremadamente frías se refiere a cualquier conducción por debajo de los -12 °C y a la conducción entre los -12 °C y los 0 °C cuando la mayoría de los desplazamientos se realizan a baja velocidad y a menos de 8 Km/h. Asegúrese de cambiar el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite.

⚠ PRECAUCIÓN: El aceite puede estar caliente. No permita que el aceite caliente entre en contacto con la piel, ya que podría provocar quemaduras graves.

- 1) Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
- 2) Deje el motor en marcha durante dos o tres minutos hasta que se caliente y, a continuación, apáguelo.
- 3) Limpie la zona alrededor del tapón de drenaje.
- 4) Coloque un recipiente de drenaje debajo del cárter del motor y retire el tapón de drenaje.
- 5) Deje que el aceite se drene por completo.
- 6) Sustituya la arandela de sellado y la junta tórica del tapón de drenaje.
- 7) Vuelva a colocar el tapón de drenaje y apriételo con un par de 19 Nm.

inferior izquierda y drene el aceite. Recoja y deseche el aceite usado de forma adecuada.

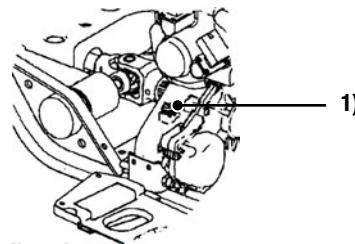
- 4) Limpie y vuelva a instalar el tapón de drenaje con un par de apriete de 20 Nm.
- 5) Añada la cantidad correcta de lubricante SAE 80W/90GL5 hasta que el aceite llegue al fondo del orificio de llenado.
- 6) Compruebe que no haya fugas.
- 7) Vuelva a instalar la base y los tornillos que se retiraron en el paso 1.

4.13. Lubricación de la transmisión

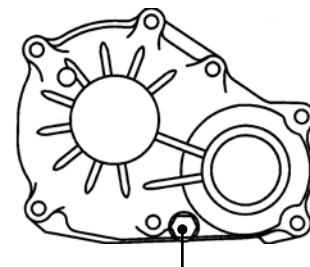
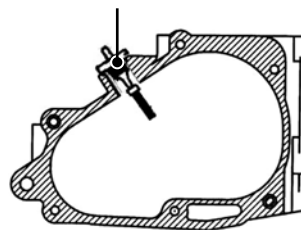
El tapón de llenado de la transmisión se encuentra en el lado derecho de la máquina. El nivel de lubricante de la transmisión debe revisarse mensualmente. El aceite de la transmisión debe cambiarse anualmente. Con el ATV en una superficie nivelada, retire el tapón de llenado (1) y compruebe el nivel de lubricante. El lubricante de transmisión adecuado es SEA 80W/90 GL5 Lubricant. Consulte “4.2. Recomendaciones de lubricación” para conocer el nivel de líquido adecuado.

Procedimiento para cambiar el aceite de la transmisión:

- 1) Retire los cuatro tornillos de la base y tire suavemente hacia afuera para acceder.
- 2) Retire el tapón de llenado.
- 3) Retire el tapón de drenaje de la transmisión situado en la parte



Tapón de llenado

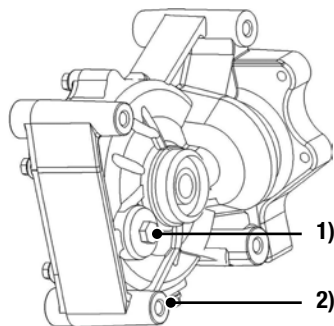


Tapón de drenaje

4.14. Lubricación de la caja de engranajes trasera

En el modelo con suspensión independiente:

Cuando el ATV esté sobre una superficie nivelada, retire el tapón de llenado e inspeccione visualmente el nivel de lubricante a través del orificio de llenado (1). El lubricante debe mantenerse al mismo nivel que el centro de la punta de perforación, aproximadamente por debajo de la parte superior del orificio de llenado.



NOTA: No añada lubricante a la parte inferior de las roscas del tapón de llenado. El lubricante adecuado para la caja de engranajes es SAE 80W/90 GL5 Weight Gear Lube.

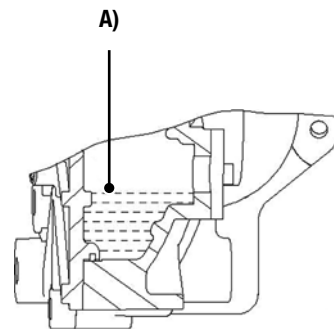
4.15. Cambiar aceite

- 1) Retire el tapón de drenaje (2). Recoja y deseche el aceite usado de forma adecuada.
- 2) Limpie y vuelva a instalar el tapón de drenaje con una arandela de sellado nueva y apriete firmemente 20 Nm.
- 3) Retire el tapón de llenado y añada 300 ml de lubricante para engranajes SAE 80W/90 GL5. Pese e inspeccione el nivel de

aceite. El nivel de aceite debe mantenerse al mismo nivel que el centro de la punta de perforación (aproximadamente por debajo de la parte superior del orificio de llenado).

- 4) Vuelva a colocar el tapón de llenado. Apriete firmemente 35 Nm.
- 5) Compruebe que no haya fugas.

⚠ ADVERTENCIA: Conducir su vehículo todoterreno con neumáticos desgastados, inflados incorrectamente, no estándar o mal instalados afectará al manejo del vehículo, lo que podría provocar un accidente con lesiones graves.



4.16. Ajuste de faros

Sustitución de los faros delanteros y las luces traseras/de freno: Las bombillas de los faros delanteros y las luces traseras/de freno son LED, por lo que no se pueden sustituir por separado. Si es necesario, sustituya toda la luz.

⚠ ADVERTENCIA: Es recomendable que su distribuidor realice este ajuste. Gire los tornillos de ajuste para subir o bajar el haz.

4.17. Limpieza

Mantener limpio su vehículo todoterreno prolongará la vida útil de varios componentes.

Nunca utilice un sistema de lavado de coches de alta presión, ya que puede dañar los cojinetes de las ruedas, las juntas de la transmisión, los paneles de la carrocería, los frenos y las etiquetas de advertencia, y el agua podría entrar en el motor o el sistema de escape.

La mejor y más segura forma de limpiar su ATV es con una manguera de jardín y un cubo con agua y jabón suave. Utilice un guante de lavado profesional, limpiando primero la parte superior de la carrocería y dejando la parte inferior para el final. Aclare con agua frecuentemente y seque con una gamuza para evitar manchas de agua.

NOTA: Si las etiquetas de advertencia están dañadas, póngase en contacto con su distribuidor para que se las sustituya.

Encerar: Su ATV se puede encerar con cualquier cera en pasta para automóviles no abrasiva. Evite el uso de limpiadores agresivos, ya que pueden rayar el acabado de la carrocería.

⚠ PRECAUCIÓN: Ciertos productos, como repelentes de insectos y productos químicos, dañan las superficies plásticas. Se debe tener cuidado al usar estos productos en superficies plásticas.

1. Antes de limpiar la máquina:
 - 1.1. Tape el extremo del tubo de escape para evitar la entrada de agua. Se puede utilizar una bolsa de plástico y una banda elástica resistente.
 - 1.2. Asegúrese de que la bujía y todas las tapas de llenado estén correctamente instaladas.
2. Si la carcasa del motor está muy grasienta, aplique desengrasante con un pincel. No aplique desengrasante a los ejes de las ruedas.
3. Enjuague la suciedad y el desengrasante con una manguera de jardín. Utilice solo la presión necesaria para realizar la tarea.
4. Una vez que haya eliminado la mayor parte de la suciedad con la manguera, lave todas las superficies con agua tibia y jabón suave tipo detergente. Un cepillo de dientes viejo o un cepillo para botellas son útiles para los lugares de difícil acceso.
5. Enjuague la máquina inmediatamente con agua limpia y seque todas las superficies con una gamuza, una toalla limpia o un paño.
6. Limpie el asiento con un limpiador de tapicería de vinilo para mantener la funda flexible y brillante.
7. Se puede aplicar cera para automóviles a todas las superficies pintadas y cromadas. Evite las combinaciones de limpiadores y ceras. Muchos contienen abrasivos que pueden dañar la pintura o el acabado protector. Cuando haya terminado, arranque el motor y déjelo al ralentí durante varios minutos.

Proceso de limpieza del parachispas:

1. Antes de comenzar la limpieza:
 - 1.1. Coloque el ATV en un área abierta y asegúrese de que no haya materiales inflamables alrededor.
 - 1.2. No desmonte el silenciador antes de que se enfríe.
 - 1.3. No arranque el motor después de desmontar la parte trasera del silenciador.
 - 1.4. Utilice protección ocular y asegúrese de que no haya nadie detrás del ATV.
 - 1.5. Compruebe si la junta está dañada. Si lo está, sustitúyala.
2. Proceso de limpieza:
 - 2.1. Desmonte el tubo trasero que estaba conectado al silenciador mediante un perno;
 - 2.2. Retire el tubo trasero del silenciador;
 - 2.3. Golpee suavemente el tubo con un martillo blando y, a continuación, cepille la pared interior del tubo para limpiar los depósitos de carbono.
 - 2.4. Vuelva a montar el tubo trasero en el silenciador;
 - 2.5. Fíjelo al silenciador con los pernos.
3. Periodo de mantenimiento: Limpie el tubo cada 2.000 Km o cada 6 meses, lo que ocurra primero.

4.18. Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN: No arranque el motor durante el periodo de almacenamiento. Esto alterará la película protectora creada por el empañamiento.

- **Limpieza:** Limpie a fondo el vehículo todoterreno.
- **Añadir aceite y cambiar el filtro:** Calentar el motor y cambiar el aceite y el filtro.
- **Filtro de aire/Caja de aire:** Inspeccione y limpie o sustituya el filtro de aire. Limpie la caja de aire y vacíe el tubo de sedimentos.
- **Inspeccione todos los niveles de líquido:** Compruebe los siguientes niveles de líquido y cámbielos si es necesario: transmisión; líquido de frenos (cámbielo cada dos años o cuando sea necesario si el líquido tiene un aspecto oscuro o está contaminado).
- **Lubrique el motor:** Use un aceite ligero en el cilindro a través del orificio de la bujía.
- **Revisar y lubricar cables/engrasar:** Inspeccione todos los cables y lubríquelos.
- **Mantenimiento de la batería:** Retire la batería y añada agua destilada hasta alcanzar el nivel adecuado. No utilice agua del grifo, ya que puede contener minerales que reducen la vida útil de la batería. Aplique grasa dieléctrica a los pernos y terminales. Cargue la batería.
- **Área de almacenamiento/Cubiertas:** Ajuste la presión de los neumáticos y sostenga el ATV de forma segura con los neumáticos a una altura de entre 25 y 50 mm del suelo. Asegúrese de que el área de almacenamiento esté bien ventilada. Cubra la máquina con una funda para ATV.

NOTA: No utilice materiales plásticos o recubiertos. No permiten una ventilación suficiente para evitar la condensación y pueden favorecer la corrosión y la oxidación.

4.19. Transporte

Siempre que se vaya a transportar el ATV, se deben tomar las siguientes medidas:

- 1) Apague el motor y retire la llave.
- 2) Asegúrese de que la tapa del depósito de combustible, la tapa del depósito de aceite y el asiento estén correctamente instalados.
- 3) Fije siempre el bastidor del ATV al medio de transporte con correas o cuerdas adecuadas hasta que esté bien sujeto.
- 4) Coloque siempre la transmisión en marcha y bloquee el freno de mano.

El almacenamiento prolongado (60 días o más) de su máquina requerirá algunos procedimientos de protección para evitar su deterioro. Después de limpiar completamente la máquina, prepárela para su almacenamiento de la siguiente manera:

- 1) Llene el depósito de combustible con combustible nuevo.
- 2) Retire la bujía, vierta aproximadamente una cucharada de aceite de motor SAE 10W30 o 20W40 en el orificio de la bujía y vuelva a instalar la bujía. Conecte a tierra el cable de la bujía y gire el motor varias veces para recubrir la pared del cilindro con aceite.
- 3) Lubrique todos los cables de control.
- 4) Bloquee el bastidor para levantar todas las ruedas del suelo.
- 5) Coloque una bolsa de plástico sobre la salida del tubo de escape para evitar que entre humedad.

Si se almacena en un ambiente húmedo o salino, cubra todas las superficies metálicas expuestas con una ligera capa de aceite. No aplique aceite a las piezas de goma ni a la funda del asiento.

Retire la batería y cárguela. Guárdela en un lugar seco y recárguela una vez al mes. No guarde la batería en un lugar extremadamente cálido o frío (menos de 0°C o más de 30°C).

5. Solución de problemas

5.1. Tabla de recomendaciones

SITUACIÓN	RECOMENDACIONES
Cargue del ATV en una camioneta o remolque alto cuando está en alta gama.	Cambie la transmisión a la gama baja durante la carga del ATV para evitar que se queme la correa.
Empezando a subir una pendiente empinada.	Al arrancar en una pendiente, utilice la gama baja o desmonte el ATV después de aplicar primero el freno de estacionamiento y realice el giro en “K” como se describe en este manual.
Conducir a bajas revoluciones o a baja velocidad (aproximadamente entre 5 y 12 Km/h).	Conduzca a mayor velocidad o utilice la gama baja. Se recomienda encarecidamente el uso de la gama baja para obtener temperaturas de funcionamiento del CVT más bajas y una mayor vida útil de los componentes.
Calentamiento insuficiente de los vehículos todoterreno expuestos a bajas temperaturas ambientales.	Caliente el motor durante al menos 5 minutos, con la transmisión en punto muerto, acelere hasta aproximadamente 1/8 del acelerador en ráfagas cortas, de 5 a 7 veces. La correa se volverá más flexible y evitará que se queme.
Acoplamiento lento y suave del embrague.	Uso rápido y eficaz del acelerador para un acoplamiento eficiente.
Remolque / Empuje a bajas revoluciones/baja velocidad.	Utilice únicamente la gama baja.
Atascado en el barro o la nieve.	Cambie la transmisión a la gama baja con cuidado, utilice el acelerador de forma rápida y agresiva para acoplar el embrague. ADVERTENCIA: Un uso excesivo del acelerador puede provocar la pérdida de control y el vuelco del vehículo.

SITUACIONES	RECOMENDACIONES
Subir objetos grandes desde una posición parada.	Cambie la transmisión a la gama baja con cuidado, utilice el acelerador de forma rápida, breve y agresiva para acoplar el embrague. ADVERTENCIA: Un uso excesivo del acelerador puede provocar la pérdida de control y el vuelco del vehículo.
Arrancar un motor defectuoso durante mucho tiempo.	Véase “3.6. Arranque” y compruebe el sistema de combustible/aire/encendido/compresión.
Deje el interruptor principal (llave) encendido mientras estaciona el ATV.	Al detener el motor, apague inmediatamente el interruptor principal (llave).

⚠ ADVERTENCIA: Este ATV está equipado con un arranque de retroceso. Sin embargo, su motor cuenta con un sistema de encendido por batería. Si la batería tiene menos de 8 voltios, el motor no arrancará.

NOTA: La siguiente solución de problemas no cubre todas las posibles causas de averías. Sin embargo, debería ser útil como guía para la solución de problemas. Consulte el procedimiento correspondiente en este manual para la inspección, el ajuste y la sustitución de piezas. El ajuste y la sustitución deben ser realizados por su distribuidor.

5.2. Fallo localizado y posibles soluciones

Fallo de arranque / Arranque difícil del sistema de combustible:

1) Depósito de combustible:

- Vacío

- Orificio de ventilación del depósito de combustible obstruido.
- Combustible deteriorado o combustible que contiene agua o materiales extraños.

2) Filtro de aire:

- Elemento filtrante de aire obstruido.
- Ajuste incorrecto del filtro de aire.

Sistema de compresión:

1) Cilindro y culata:

- Bujía suelta.
- Culata suelta.
- Junta de culata rota.
- Junta del cilindro rota.
- Cilindro desgastado, dañado o atascado.

2) Sistema de válvulas:

- Holgura de válvula ajustada incorrectamente.

- Válvula sellada incorrectamente.
- Válvula y asiento de válvula en contacto incorrecto.

3) Pistón y segmentos de pistón:

- Sincronización incorrecta de las válvulas.
- Pistón desgastado.
- Resorte de válvula roto.
- Segmentos desgastados, fatigados o rotos.
- Válvula bloqueada.
- Segmentos.
- Pistón atascado o dañado.

Sistema de encendido:

1) Batería:

- Batería cargada incorrectamente.
- Batería defectuosa.

2) Sistema de encendido:

- Unidad de encendido defectuosa.
- Bobina de captación defectuosa.

3) Fusible: Agotado, conexión incorrecta.

4) Bujía:

- Separación incorrecta entre electrodos.
- Electrodo desgastados.
- Cable entre terminales roto.
- Rango térmico inadecuado.
- Tapa de bujía defectuosa.

5) Interruptor:

- Interruptor principal defectuoso.
- Interruptor "ENGINE STOP" defectuoso.

- Interruptor de freno defectuoso.

6) Cableado:

- Terminal de batería suelto
- Conexión de la bobina.
- Conectado a tierra de forma incorrecta.
- Mazo de cables roto.

7) Bobina de encendido:

- Bobina primaria rota o en cortocircuito/bobina secundaria suelta.
- Cable de alta tensión defectuoso.
- Cuerpo de la bobina de encendido roto.

Rendimiento deficiente a ralentí:

1) Filtro de aire:

- Elemento del filtro de aire obstruido.

2) Sistema de encendido:

- Bujía defectuosa.
- Cable de alta tensión defectuoso.
- Unidad de encendido defectuosa.
- Bobina de encendido defectuosa.

3) Sistema de válvulas:

- Ajustado incorrectamente.
- Holgura de la válvula.

Rendimiento deficiente a media y alta velocidad:

1) Filtro de aire:

- Elemento del filtro de aire obstruido.

Rendimiento de velocidad deficiente:

1) Sistema de encendido:

- Bujía sucia.
- Rango de calor inadecuado.
- Unidad de encendido defectuosa.
- Bobina de captación defectuosa.

2) Sistema de compresión:

- Cilindro desgastado.
- Segmento desgastado o gripado.
- Junta de culata rota.
- Junta del cilindro rota.
- Acumulación de depósitos de carbono.
- Holgura de válvula ajustada incorrectamente.
- Contacto inadecuado.
- Sincronización defectuosa de las válvulas.

3) Sistema de combustible:

- Orificio de ventilación del depósito de combustible obstruido.
- Elemento del filtro de aire obstruido.
- Chorro obstruido.
- Nivel de combustible mal ajustado
- Ajuste incorrecto de la manguera de ventilación del carburador.

4) Embrague:

- Consulte la sección “Deslizamiento del embrague” (siguiente página).

5) Aceite de motor:

- Nivel de aceite incorrecto (bajo o excesivo).

6) Sistema de encendido:

- Bujía defectuosa.

- Cable de alta tensión defectuoso.
- Unidad de encendido defectuosa.
- Bobina de captación defectuosa.
- Bobina de encendido defectuosa.

7) Sistema de válvulas:

- Holgura de válvula ajustada incorrectamente.

Sobreenfriamiento:

1) Sistema de refrigeración:

- Termostato defectuoso.
- Interruptor térmico defectuoso.

Sobrecalentamiento:

1) Sistema de encendido:

- Distancia incorrecta entre los electrodos de la bujía.
- Rango térmico inadecuado de la bujía.
- Unidad de encendido defectuosa.

2) Sistema de combustible:

- Ajuste incorrecto del nivel de combustible.
- Elemento del filtro de aire obstruido

3) Sistema de compresión:

- Acumulación excesiva de depósitos de carbono.
- Ajuste incorrecto de la sincronización de válvulas.
- Ajuste incorrecto del juego de válvulas

4) Aceite de motor:

- Nivel incorrecto de aceite del motor.
- Calidad inadecuada del aceite del motor (alta viscosidad).
- Baja calidad del aceite del motor.

5) Frenos:

- Freno de arrastre.

6) Sistema de refrigeración:

- Motor del ventilador averiado.
- Termostato defectuoso.
- Interruptor térmico defectuoso.
- Nivel de refrigerante incorrecto (nivel bajo de refrigerante).
- Radiador defectuoso (obstruido, dañado).
- Tapa del radiador defectuosa.
- Mal funcionamiento del engranaje del eje del impulsor (pasador doblado, engranaje).
- Eje del impulsor dañado.
- Conector del motor del ventilador desconectado.

El motor no funciona:

1) Correa trapezoidal:

- Desgastado / doblado / resbaladizo.

2) Semipoleas:

- Dañadas.

3) Embrague centrífugo:

- Dañado.

Rendimiento de velocidad deficiente:

1) Correa trapezoidal:

- Desgastado.
- Correa trapezoidal engrasada

2) Peso del rodillo:

- Desgaste / funcionamiento incorrecto primario / secundario / polea.

- Caliente.

Deslizamiento del embrague:

1) Resorte del peso del embrague:

- Desgastado / suelto.

2) Zapatas de embrague:

- Desgastado / dañado.

3) Polea deslizante primaria:

- Polea deformada.

Sistema CVT:

1) Posición incorrecta del embrague:

- Revisar embragues y semipoleas.

Rendimiento inicial deficiente:

1) Correa trapezoidal:

- Correa trapezoidal cristalizada / engrasada.

2) Polea deslizante primaria:

- Funcionamiento incorrecto.
- Daños.

3) Muelle de compresión:

- Roto.

4) Polea deslizante secundaria:

- Funcionamiento incorrecto.
- Ranura del pasador guía desgastada.
- Pasador guía desgastado.

5) Zapatas de embrague:

- Desgastadas.

Freno defectuoso:

- Cojinete delantero desgastado.
- Pastilla de freno desgastada.
- Disco de freno desgastado o alabeado.
- Aire en el líquido de frenos.
- Fuga de líquido de frenos.
- Kit de cilindro maestro defectuoso.
- Kit de juntas defectuosas para pinza de freno.
- Tornillos sueltos o flojos.
- Latiguillo de freno roto.
- Pastillas de freno engrasadas.
- Disco de freno engrasado.

5.3. Herramientas



Destornillador



Llave para bujías



Llave fija (8,10 mm)



Llave fija (12,14 mm)



Manómetro de neumáticos

6. Ficha técnica

CARACTERÍSTICAS	MEDIDAS	CARACTERÍSTICAS	MEDIDAS
Suspensión delantera	Independiente doble trapecio con amortiguadores regulables	Motor	390,8 cc / Monocilíndrico / 4 Tiempos / Refrigeración líquida
		Encendido	ECU DELPHI
Suspensión trasera	Independiente doble trapecio con amortiguadores regulables	Distribución	SOHC 2 válvulas
		Relación de compresión	10.0:1
		Diámetro x Carrera	82 x 74 mm
Frenos (delantero / trasero)	Doble disco 220 mm / Doble disco 197 mm	Potencia máxima	19,06 kW (26 CV) / 6.500 rpm
		Cambio	L / H/ N / R / P / 4x2 - 4x4
Neumáticos (delanteros / traseros)	205/80-12" (25*8-12) / 255/65-12" (25*10-12)	Transmisión	CVT / Correa
		Chasis	Doble cuna cerrada
Largo / Ancho / Alto	2.314 / 1.130 /1.370 mm	Embrague	Centrifugo automático
Batería	12V 9Ah	Lubricación	Cárter húmedo y bomba
Distancia entre ejes	1.460 mm	Arranque	Eléctrico
Ancho de vía (delantero / trasero)	860 / 875 mm	Llantas	Aleación de aluminio
Altura del asiento	850 mm	Alimentación	Inyección
Depósito de combustible	8,5 L	Batería	12V / 20Ah
Distancia mínima al suelo	244 mm	Carga de la parrilla delantera	30 Kg
Peso en orden de marcha	433 Kg	Carga de la parrilla trasera	60 Kg

CARACTERÍSTICAS	MEDIDAS	CARACTERÍSTICAS	MEDIDAS
Iluminación delantera	Doble faro Full LED	Panel de instrumentos	Digital LCD, ODO, TRIP, reloj horario, velocímetro kph/mph, cuentarrevoluciones, marcha engranada L / H/ N / R / P / , nivel de gasolina, testigo OPC.
Iluminación trasera	Doble piloto Full LED		
Equipamiento	Parrilla y defensa delantera, parrilla trasera, respaldo trasero y asideros, bola de remolque trasera, respaldo, paramanos, doble guantera trasera y delantera.		
		Depósito de combustible	17 L
		Puertos de carga	USB tipo A y toma 12V

7. Libro de mantenimiento

7.1. Aspectos generales de la garantía

Aspectos generales de la garantía: Para más información sobre el contenido de este folleto de servicio y garantía póngase en contacto con cualquier concesionario o taller oficial MITT.

La garantía para vehículos nuevos cubre defectos durante los **tres primeros años** de la existencia del vehículo y para **uso profesional** la duración será de **seis meses**, por lo que el reconocimiento de la garantía incluye la reparación o sustitución de las piezas defectuosas incluida la mano de obra necesaria.

Si un producto presenta defectos de fabricación o de montaje, el consumidor privado tiene derecho a la reparación de los posibles defectos del producto sin coste alguno.

Si se requieren intervenciones en garantía, puede visitar cualquier concesionario oficial de nuestra red MITT para la realización de las reparaciones correspondientes.

Para poder disfrutar de la **garantía del vehículo** es necesario realizar los **servicios de mantenimiento** correspondientes detallados en el libro de mantenimiento y efectuarlas en un **servicio oficial**.

La Dirección se reserva el derecho de examinar el vehículo y/o el recambio causante de la avería para poder determinar la aprobación de la garantía.

Periodo de garantía: La garantía de vehículo entra en vigor en la fecha de entrega del vehículo nuevo al primer comprador y tiene una vigencia de 3 años con kilometraje ilimitado (20.000 Km o 500 horas en vehículos de 4 ruedas).

Límite de la garantía: La garantía se aplicará en todos los casos en los cuáles el servicio técnico de MITT encuentre anomalías en el funcionamiento del vehículo debido a defectos de material o montaje en origen a excepción de los puntos detallados en las exclusiones.

La garantía no cubre:

- El cambio o llenado de líquidos, como por ejemplo refrigerantes, lubricantes o líquidos de frenos.
- Los daños derivados de agentes medioambientales o excrementos de animales, tales como óxido, corrosión, pérdida de color y adhesivos se consideran falta de mantenimiento.
- **Daños por un incorrecto montaje no de origen.**
- Daños causados a personas o cosas por incidentes en circulación o de cualquier otra naturaleza.
- Daños derivados de incidentes o caídas.
- **Vibraciones y ruidos que no afecten al funcionamiento del producto.**

Componentes con garantía limitada por tiempo:

- **30 días desde la fecha de venta del vehículo:** Bujías, filtro de aire, de aceite o de combustible, bombillas, lámparas, LED,s, fusibles, espejos retrovisores, materiales textiles, llantas y su equilibrado, neumáticos y cámaras.
- **90 días desde la fecha de venta del vehículo:** Correa o cadena de transmisión, embrague de cualquier tipo, variador, cables de acero, rodamientos, juntas, zapatas, pastillas, discos y tambores de freno, eje de dirección, soportes de goma, mandos mecánicos o eléctricos, daños estéticos, escobillas y retenes.
- **180 días desde la fecha de venta del vehículo:** Baterías, motores de arranque, sistemas de suspensión tipo horquillas o amortiguadores y sistemas de escape.

El fabricante declina toda responsabilidad de reparaciones o cambios necesarios como consecuencia de:

- Que el vehículo no haya sido mantenido en un taller autorizado MITT siguiendo el programa de mantenimiento periódico tal y como especifica el Manual del Usuario.
- No haber utilizado piezas conforme a las especificaciones del fabricante.
- La omisión de cualquiera de las revisiones periódicas dará lugar a la pérdida total de la garantía de su vehículo.

- Que el vehículo haya sido manipulado indebidamente, modificadas las especificaciones de fábrica, o almacenado inadecuadamente.
- Haber utilizado combustible, lubricantes piezas o líquidos diferentes a los recomendados por el fabricante o por su desgaste habitual.
- Haya sido objeto de abuso, negligencia, robo, hurto, incendio, vandalismo, accidente o utilizado para un propósito diferente al de su diseño tal y como figura en las instrucciones mencionadas en el Manual de Propietario o Usuario.
- Haber sido destinado a actividades profesionales, alquiler, competición, actividades comerciales, espectáculos y otras manifestaciones públicas.

Funcionamiento de la garantía: Para obtener el servicio de garantía el propietario del vehículo deberá solicitar la intervención en garantía a un vendedor o taller autorizado en un plazo no mayor de 60 días desde que se detecte la posible avería, llevando el vehículo a un taller autorizado de la red MITT.

- **El vehículo deberá encontrarse de alta en el sistema informático de la web de posventa de MITT o en su defecto poder mostrar el permiso de circulación donde se puede consultar la fecha de matriculación.**
- El taller autorizado donde se han realizado los servicios de mantenimiento del vehículo indicados por el fabricante en el Manual de Usuario deberá haber grabado estas operaciones en la página web de posventa de MITT.

- Haber realizado todas las revisiones de mantenimiento con recambios originales de la marca.

7.2. Datos del propietario y datos del vehículo:

Datos del propietario

NOMBRE Y APELLIDOS

DIRECCIÓN

POBLACIÓN C.P. PROVINCIA

NÚM. TELÉFONO

Datos del vehículo

MODELO

NÚMERO DE BASTIDOR

FECHA VENTA

Sello del concesionario oficial

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD), JETS MARIVENT informa que:

“Los datos de carácter personal que se facilitan mediante el presente formulario serán incluidos en un fichero titularidad de Jets Marivent, cuya finalidad es el alta y gestión de la garantía del producto”.

7.3. Tabla de preentrega a rellenar (por el concesionario) y dar de alta en la web

BASTIDOR	
-----------------	--

FECHA	
--------------	--

PIEZAS A INSTALAR	
Batería y tubo de ventilación	
Accesorios	

PRUEBA DINÁMICA	
Dirección	
Acelerador / Frenos	
Interruptores / Conmutadores	
Luces	
Motor	
Suspensiones	
Fugas	
Limpieza	

LÍQUIDOS	
Gasolina	
Aceite de motor / Transmisión	
Líquido de frenos	
Grasa / Lubricante	

AJUSTES	
Retrovisores	
Presión de las ruedas	
Horquilla de suspensión (ajuste de dureza si procede)	
Amortiguador trasero (ajuste de precarga)	
Otros	

COMENTARIOS	

EXPLICACIÓN AL PROPIETARIO

Empty rectangular box for explanation to the owner.

Sello del concesionario:

Empty rectangular box for the dealer's stamp.

Firma del propietario:

Empty rectangular box for the owner's signature.

Con la firma del propietario y del concesionario se aceptan las condiciones de garantía de la marca expuestas en este libro por ambas partes.

7.4. Revisión y mantenimiento periódico

Las hojas de revisión y mantenimiento periódico deben ser cumplimentadas cada vez que se realice las operaciones correspondientes a la revisión indicada por kilometraje y a su vez deberán ser grabadas en el sistema informático de MITT de manera gratuita.

El coste de las revisiones corre a cuenta del cliente, quien está obligado a mantener dichas revisiones periódicas para poder tener derecho a la garantía limitada MITT.

La información de los servicios de mantenimiento deberá ser actualizada en el Sistema de Gestión de Garantías en un plazo no superior a 15 días. El incumplimiento de este punto será óbice para la anulación inmediata de la garantía oficial.

La consecución del plan de mantenimiento periódico es obligatoria para un funcionamiento correcto y duradero del vehículo, así como para la vigencia del periodo de cobertura de Garantía Limitada MITT.

PRIMERA REVISIÓN

1.000 Km, 12 meses o 30 horas de funcionamiento en los vehículos que dispongan de un sistema de control de horas **DESDE LA FECHA DE COMPRA** para todos los vehículos.

MODELO

BASTIDOR

KILÓMETROS

FECHA

Firma y sello del concesionario

SEGUNDA REVISIÓN

Motores hasta 125cc cada 6 meses o 3.000 Km, motores superiores a 125cc cada 12 meses o 5.000 Km y vehículos de 4 ruedas cada 6 meses, 2.000 Km o 120 horas de funcionamiento desde la fecha de la compra. **LO PRIMERO QUE SUCEDA.**

MODELO

BASTIDOR

KILÓMETROS

FECHA

Firma y sello del concesionario

TERCERA REVISIÓN

Motores hasta 125cc a los 12 meses o 6.000 Km, superiores a 125cc a los 24 meses o 10.000 Km, vehículos de 4 ruedas a los 12 meses, 5.000 Km o 240 horas desde la fecha de la compra. **LO PRIMERO QUE SUCEDA.**

MODELO

BASTIDOR

KILÓMETROS

FECHA

Firma y sello del concesionario

CUARTA REVISIÓN

Motores hasta 125cc a los 18 meses o 9.000 Km, superiores a 125cc a los 36 meses o 15.000 Km y vehículos de 4 ruedas a los 18 meses, 8.000 Km o 360 h desde la fecha de la compra. **LO PRIMERO QUE SUCEDA.**

MODELO

BASTIDOR

KILÓMETROS

FECHA

Firma y sello del concesionario

QUINTA REVISIÓN

Motores hasta 125cc a los 24 meses o 12.000 Km, superiores a 125cc a los 48 meses o 20.000 Km y vehículos de 4 ruedas a los 24 meses, 11.000 Km o 480 h desde fecha de compra. **LO PRIMERO QUE SUCEDA.**

MODELO

BASTIDOR

KILÓMETROS

FECHA

Firma y sello del concesionario

SEXTA REVISIÓN

Motores hasta 125cc a los 30 meses o 15.000 Km, superiores a 125cc a los 60 meses o 25.000 Km y vehículos de 4 ruedas a los 30 meses, 14.000 Km o 600h desde la fecha de la compra. **LO PRIMERO QUE SUCEDA.**

MODELO

BASTIDOR

KILÓMETROS

FECHA

Firma y sello del concesionario



info@mittmotors.com



[@mittmotors](https://www.instagram.com/mittmotors)



[@mittmotors](https://www.tiktok.com/@mittmotors)



[@MITTMotors](https://www.youtube.com/MITTMotors)



[@MITTMotors](https://www.facebook.com/MITTMotors)

[mittmotors.com](https://www.mittmotors.com)